Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) trang Huyền Chiến Đăng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Các phi cơ Mỹ oanh tạc 1 tiểu đoàn VC cách Saigon 40 cây số

SỐ 228 ✱ NĂM THỨ 3 ✱ BỘ MỚI ✱ 29. CHÚA NHỰT 31.10.65 (NGÀY 8.10 Ất.L.)

SÓNG nhựt-báo

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : CHU-TỬ, CHU-VĂN-BÌNH

Tòa soạn và Trị sự 106, Gia Long — Saigon Điện thoại : 24.902

Tổng Thư ký tòa soạn : ĐẶNG-GIAO

Các giới quan sát quốc tế bình luận về trước cái rẫy chết của V.C tại miền Nam V.N.

Việt Cộng thất bại nặng nề tại những trận địa chiến

Trong bài kiểm điểm tình hình thế giới trong tuần qua đài BBC vào hồi 19 giờ 30 tối 29-10-65 đã nói đến chiến trường Việt Nam sau cuộc tấn công của VC ở đồn Plei Me và cuộc đột kích vào phi trường Đà Nẵng và Chu Lai.

Tướng thuật cuộc tấn công của VC vào đồn Pleime kéo dài trong vòng 9 ngày VC đã cố hàm lấy những vị trí trung quanh đồn những ngọn đồi nhưng cuộc tấn công của VC đã bị tan vỡ hoàn toàn vì hàng loạt phi cơ oanh tạc của Hoa kỳ đã phá tan hết các cơ sở các ở đồn đầu của V.C ở quanh đồn Plei mê. Đài BBC biết ít nhứt VC bị chết từ 450 tên đến 1.200 tên. Trong số VC chết có nhiều tên bị chết mà chân cha bị cột xích sắt vào cây súng máy ở đại liên. Hai trung đoàn của VC là những trung đoàn thiện chiến của đồn 304, chủ lực Quân K 4 và B 5 B 308 tuy gọi sư đoàn sắt chủ lực liên khu Bắc Việt. Đại tá Hoàng Minh Thảo chỉ huy sư đoàn 304 thiếu tướng Vương Thừa Vũ chỉ huy sư đoàn 308 cả 2 sư đoàn 304 và 308 đều là chủ lực quân sau bảng Điện biên phủ của Pháp năm 1954 nay đành chịu thất bại tại Plei-Me.

Thua ở Pleimê, VC phải liều mình cho cảm tử quân đột kích phi trường Đà nẵng phá 40 trực thăng và phi trường Chu Lai nhưng bị đánh tan ngay, với mục đích giống lên là VC vẫn cho đó nhưng hành động đa chỉ là hành động tầy chết trước khi thảm bại hoàn toàn.

Chiến thuật cổ truyền của VC là cáng bại ở tiền tuyến, CS cũng đã mạn không bố, liên miên phá hoại ở hậu phương để gây tiếng vang trong vùng hậu cứ mà đối phương bước sẽ không bố đã làm cho dân chúng quên những thất bại của họ.

Bài BBC cũng nhắc đến vụ phá cơ ... rải truyền đơn xuống HN đã gây 1 tác động tâm lý mạnh và và một điều chắc chắn là phi cơ ... lính thả bom ... đã đem ... lính thả bom ...

Lần thứ 55 B52 bỏ bom tại Tây Ninh

SAIGON (AP) 29-10 — Hôm nay, các phao đài bay chiến lược B-52 đã mở một đợt oanh tạc vào mật khu của VC tây bắc thủ đô Saigon 72ca. Đây là cuộc oanh tạc lần thứ 55 của các phao đài bay B-52 của HK trong chiến cuộc VN.

Mục tiêu oanh tạc là nơi đồn trú của VC tại Tây Ninh. 1 thành phố giáp ranh với Cam Bốt. Tuy nhiên chưa có người tin về kết quả cuộc oanh tạc này. 1 phát ngôn viên quân sự Hoa kỳ cho biết lực quân VN Cộng Hòa đã chuẩn bị trung quân

XEM TIẾP TRANG 4 A

ĐÂY, BỘ MẶT THẬT CỦA PHE CHỦ HÒA MỸ

VỚI CHỦ TRƯƠNG CHỐNG CHIẾN TRANH VÀ ĐÔI KHI PHE NÀY LẠI CA TỤNG CẢ CỘNG-SẢN

LỜI TÒA SOẠN.— Sở dĩ chúng tôi lược dịch bài này là để độc giả biết rõ thế nào là bộ mặt thật của phe chủ hòa Mỹ. Họ tạo điều kiện thuận lợi cho Cộng Sản, Họ chủ trương một thư chính trị trung chấp hay chân hay sự thì nói một thư chính trị phòng khách. Nhìn vào thực chất chiến tranh VN họ nói vớ mặt với cộng sản nhưng lúc đó đã quá muộn cho họ hay cho chủ trương của họ.

Họ là ai? Những người Mỹ đã đi điền hành với biểu ngữ Bạn thanh niên mắt đỏ ngầu đã đốt thế trung binh và cưu xúc giọc kẻ khác làm như thế

Họ làm nghề ngông gì? Họ có phải là những người chủ hòa theo đúng nghĩa của nó hay không?

Hẳn có phải là những người có lòng nhân đạo là gian điệp của kẻ thù, là những người chủ trương chủ nghĩa quốc tế hay không? Hẳn có phải là những người bất đồng ý kiến theo như ý nghĩa dân chủ mà nên dân chủ đó không được phép nhưng đôi bối hay không?

Điều chắc chắn bạn cũng hỏi không phải là đa số quần chúng Hoa kỳ. Có nhiều người Mỹ vẫn lấy nhau cho đúng biểm nói về vấn đề Mỹ tham gia vào một cuộc chiến tranh tự tử.

Tuy nhiên có một số ít người đã công khai đã kích lập trường của Mỹ qua các cuộc biểu tình qua

Lược dịch tuần báo TIME số ngày 29-10-65

việc đặt thế trung binh, điều này tạo điều kiện cho sự sai lầm của tâm trạng người Mỹ.

Người chủ hòa Mỹ (mà tuần báo Time gọi là thể Vietnika) có một lập trường liên lý chống chiến tranh chống bất cứ một cuộc chiến tranh nào hay chống mọi cuộc chiến tranh. Và phong trào biểu tình ở Mỹ hiện

XEM TIẾP TRANG 4 M

NĂM NAY HOA-KỲ VIỆN TRỢ CHO V.N.C.H HƠN 1.000 triệu Mỹ kim

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) 28.10 — Hôm thứ 5, các viên chức Hoa kỳ ho hay hiện nay Hoa kỳ viện trợ kinh tế và quân sự cho VN Cũ mỗi năm hơn 1.000 triệu Mỹkim.

Chi tiết sẽ sự tăng gia viện trợ này được tiết lộ trong cuộc họp nói về chính sách đối ngoại Hoa kỳ tại Bộ Ngoại giao.

Các viên chức trên cho biết rõ ngân khoản viện trợ kinh tế năm nay là 575 triệu Mỹ kim và ngân khoản quân sự là 500 triệu khiến số chi phí của 150.000 binh sĩ Hoa kỳ phục vụ tại V.N.

Như đã loan tin ngày 28-10-65, Trung tướng Chủ tịch UHLĐQG, cùng nhiều tướng lãnh khác đã đến viếng thăm trại lực lượng đặc biệt Plei-Me.

Hình 2) Chiến lợi phẩm do quân ta tịch thu của VC trong trận Plei-Me. Hình 1 và 3) Tù binh VC bị quân ta bắt sống tại Plei-me. (SAX)

200 PHẢN LỰC VÀ TRỰC THĂNG

CỦA QUÂN LỰC VIỆT-MỸ SẼ XUẤT HIỆN TRÊN TRỜI THỦ ĐÔ NHÂN DỊP QUỐC KHÁNH

Nhiều đơn vị Hoa-kỳ, Úc, Tân Tây Lan, Đại Hàn, Phi L. Tân Thái Lan, T.H.Q.G sẽ có mặt trong cuộc diễn hành 1-11-65

SAIGON 29-10.— Như tin đã loan, Quốc khánh năm nay để mừng chiến thắng trên khắp các chiến trường Thủ đô Saigon sẽ tổ chức ngày 1-11 và càng trọng thể.

Một vụ diễn hành vĩ đại sẽ diễn hành qua đại lộ Thống Nhất với đầy đủ các thành phần binh chủng trong Quân Lực VNCH, trước sự hiện diện của nhiều tướng lãnh cao cấp, Uỷ viên trong Chính phủ và ngoại giao đoàn.

Để đóng góp niềm vui kỷ niệm Cách Mạng 1-11 năm nay của toàn dân toàn quân, các đơn vị đồng minh hiện có mặt trên chiến trường miền Nam cũng sẽ tham dự vào cuộc diễn hành biểu dương ý chí quyết thắng của quân dân VNCH.

Đó đó, trong cuộc diễn hành này Quân lực Hoa kỳ sẽ có một đoàn Quân nhạc, một đoàn các Quân kỳ và Quốc kỳ, 1 Đại đội Bộ binh, 1 Đại đội Nhảy dù, một Trung đội TQLC, 1 Trung đội Hải quân và 2 toán Thủ kỹ Không quân.

Riêng về Lục binh thì sẽ diễn hành qua khán đài danh dự bác 175 lý cùng nhiều khách giới tối tân khác.

Các phân lực có F101 và F102 của Không lực Hoa kỳ dịp này cũng sẽ biểu diễn trên không phận thủ đô.

Riêng nước bạn Đại Hàn sẽ tham dự cuộc diễn hành với 1 đại đội Công binh gồm 6 xe jeep và 15 GMC

Phân Tân tây Lan cũng sẽ góp mặt với 1 Pháo đội 105 ly và các chiến sĩ Úc Đại Lợi sẽ tham gia với 17 xe lội nước M.113.

Ngoài ra, các Phái đoàn ý tế Tâm Lý chiến của các nước bạn Phi Tuật Tân, Thái Lan và Trung Hoa Quốc gia cũng sẽ có mặt trong cuộc diễn hành vĩ đại ngày 1-11-65.

Mặt khác 200 phản lực cơ oanh tạc cơ và trực thăng của Quân Lực Việt Mỹ cũng sẽ xuất hiện trên nền trời Thủ đô trong dịp diễn hành nầy.

Theo nguồn tin được xác nhận thì trong số 305 chiến sĩ xuất sắc có 220 quân nhân-anh từ vào đồn đầu, 220 quân nhân ưu tú nay thuộc tất cả các binh chủng của Quân lực VNCH và 85 đến cấp thuộc các Bộ TLC, Mỹ Vụ, Canh Nông, Xây dựng Nông thôn, Thanh niên và Y tế.

BẮC-VIỆT : PHẦN ĐẤT BÊN KIA lấy đêm làm ngày

DƯỚI ... GIÁO SƯ Ý ĐẠI LỢI THÂN CỘNG Chợ Đêm

LA MÃ (AP) ... dân ông ... sùng đã bắn ... phi cơ. Ông nói tiếp rằng bên phi cơ phản lực mà đoàn sùng trong đó có vệ sinh ... BV

XEM TIẾP TRANG 4 C

MƯU SÁT HỤT TỔNG THỐNG PHI-LUẬT-TÂN

Đối thủ đọa nên phải đào tẩu cứ sẽ hạ liên « tù tì »

MA MI (UPI) 29-10.— Vân phòng Bảo chí tại thủ đô Manilaanang ... của tổng thống Diosdado Macapagal đã phát rõ nước khi đang định lên đi thăm sông nay.

Tổng thống Macapagal cho ở trong đình khi chiếc thuyền phát nổ. Có 3 người chết tại chỗ.

Phòng bảo chí cho biết là Đinh Malacanang được xây bên giòng sông Pasig, chính trên giòng sông nay chiếc thuyền đã phát nổ và chìm hồi 10 giờ 45 sáng.

Phái ngôn viên bảo chí nói tiếp là TT đã định dùng chiếc thuyền để đến cung viếc Malacanang, cách độ 5 thước, và sáng nay, người lái thuyền đã được thông báo để sẵn sàng trước.

XEM TIẾP TRANG 4 F

159 sĩ quan cấp Tá, 1879 cấp Úy 31.307 Hạ sĩ và binh sĩ được: Thăng cấp vào dịp Quốc Khánh

SAIGON 29-10.— Theo đài phát thanh Saigon thì Bộ Quốc Phòng VNCH vừa ra thông cáo nhân mạn kỷ niệm cuộc Cách Mạng 1-11, quân nhân VNCH sáng ý thức cố rất vả sang sớt mang của ba trước Quốc Dân và Dân tộc xây dựng Tổ Quốc.

Nhân ngày kỷ niệm Cách Mạng tháng 11, Bộ QP đã có kế hoạch thăng thưởng đại quy mô cho :

159 sĩ quan cấp Tá được thăng thưởng.

1.879 sĩ quan cấp Uỷ được thăng thưởng.

31.307 hạ sĩ quan và binh sĩ được thăng thưởng.

Nhịp đưh thăng cấp nhân ngày Kỷ Niệm Đệ Nhị Chu Niên cuộc Cách Mạng 1-11- sẽ được công bố trong ngày 31-10-1965.

XEM TRANG 2

Vùng linh hồn

● của TRẦN ĐỨC LAI

Cảnh sát Nữu Ước giải tán 1 nhóm người BIỂU TÌNH

NỮU ƯỚC 29-10 (UPI).— Hôm thứ năm một nhóm hợp lại để biểu tình ... đã thể trung binh để phải giải tán vì cảnh sát bắt họ phải thượng cờ Hoa kỳ và người đứng xem chế nhạo.

Sau đó 1 ông lão hơn 80t cầm đầu cuộc biểu tình đã được C. Sát viên yêu cầu thoát khỏi đám người xem rồi đưa lên xe tắc xi chạy về nhà.

SAU NHỮNG DƯ LUẬN KHÔNG MẤY TỐT ĐẸP

Chương trình công tác hè

HỌP BÁO ĐỂ CẢI CHÍNH

và nói về hoạt động trong 5 tháng qua

Hồi 16g30 một cuộc họp báo của «Chương trình công tác hè 65» được tổ chức tại trụ sở 41 Phan đình Phùng Saigon, với mục đích trường trình những công tác mà chương trình trực hiện được trong 5 tháng qua đồng thời cũng để giải thích rõ với dư luận một vài luận điệu xuyên tạc về việc làm ấu của Chương Trình.

Sự thành lập

Mở đầu cuộc họp báo, anh Đỗ ngọc Yến, viên chức thuộc Tổng thư ký chương trình công tác hè trình bày đại cương về sự thành lập chương trình hè.

Chương trình hè 65 là một tổ chức phối hợp các cố gắng hoạt động về công tác xã hội của một số lớn các bộ đoàn Thanh niên sinh viên thuộc nhiều xu hướng khác nhau. Chương trình được khai sinh từ những buổi họp tại 2 trụ sở 2 lần đầu tại trụ sở Phân thanh niên chỉ nguyên quốc tế đường Lê văn Duyệt 5 lần sau tại trụ sở Tổng vụ thanh niên Phật tử nơi người tham gia đầu tiên là 33 anh chị em sinh viên từng hoạt động trong Các bộ đoàn như THSV Saigon, SV Phật tử, SV Công giáo, Hướng

XEM TIẾP TRANG 4 B

ĐÀN NGHĨ

BÀI HỌC CỦA CÁCH MẠNG 1-11-631

Sau ngày 1-11-63, dân chúng đã hy vọng rất nhiều.

Hy vọng rằng sau ngày 1-11-63, các quyền tự do dân chủ đã được công nhận, toàn dân sẽ được hưởng dẫn đã sinh hoạt chính trị tích cực, tạo được một lực lượng quốc gia mạnh mẽ.

Hy vọng rằng các tầng lớp nhân dân sẽ đoàn kết với nhau chặt chẽ, đoàn kết trong đấu tranh xây dựng nội bộ. Trong các thành phần chống đối cộng sản, không có những tranh chấp quyền lợi, mâu thuẫn chính biến có thể gây nên những hậu quả tai hại, làm suy giảm tiềm lực quốc gia.

Hy vọng rằng đời sống vật chất quân chúng lao khổ từ nông thôn lên đến thành thị sẽ được cải thiện trong một cộng đồng mới.

Hy vọng rằng tất cả những gì là xấu xa, lạc hậu và phản lại quyền lợi của đa số do chế độ cũ đó lại sẽ được thanh toán nhanh chóng. Đồng thời những đề vấn lộn xộn tránh không khỏi trong cuộc Cách Mạng sẽ được hàn gắn nhanh chóng. Hy vọng rằng, chỉ trong một thời gian ngắn, một chính quyền với những nhà lãnh đạo đầy uy tín sẽ được thành lập.

Hy vọng rằng, với cuộc Cách Mạng 1-11-63, một trật tự và những giá trị mới được xây dựng thay cho những trật tự lỗi thời đã bị đã nhà.

Hy vọng rằng, với cuộc Cách Mạng 1-11-63, quân chủ Công sản sẽ bết lý do tồn tại trên xứ sở nay, chiến tranh sẽm kết liễu và tất cả chúng ta, chủ nhân của đất nước và số mạng — sẽ tập trung tất cả năng lực tinh thần và vật chất lao mình vào việc kiến thiết xứ sở.

— SÓNG —

ÁO THẢ VIT

ÁO GẦM THI BƠI

Kính gửi ông Áo Thả Vịt

Tôi xem đọc trong báo «Văn Nghệ số 1, mục «Văn Nghệ viết và sống» của giáo sư kiêm sĩ Vũ Khắc Khoan, có đoạn như sau :

« Còn nhớ trong một buổi họp ở Văn Thái Nguyễn Tuân ở đại tướng Trần Đã ngâm đoạn đầu của bài «Tuần kịch đầu hồi giải quyết (áp tức, tuần kịch là «màn bất hay cầm sáng». Cầm sáng) gọn lên : nhưng «màn bất» Hợp lý, nhưng sử dụng cầm bất ra sao, giáo cam sết rất của toàn thể nhân dân ?

Thế rồi hỏi Nguyễn cầm bất tên đường. Năm năm sau Nghệ một con nhỏ lại một lần phá binh của Nguyễn Sơn nẻ N. Tuân. Khăng chiến cũng như thi bơi. Có người thi. Có người đứng trên bờ nhìn người thi. Của Nguyễn Tuân...

Đường trên bờ cổ nhỉ ?

—Không, Nguyễn Tuân cũng nhảy xuống thi, nhưng lại mặc áo gầm để bơi.

Số 2 «Văn Nghệ», Giáo sư V. K. Khoan lại viết ;

« Quả thực Nguyễn Tuân đã mặc áo gầm để thi bơi, tham dự cuộc 1946-1954.

Thưa ông Áo Thả Vịt và các bạn đọng, cùng toà soạn «Sống», các ông đều là những người viết văn viết bao, xin cui lòng trả lời cho tôi, một đoạn giả trong thanh của «Sống» :

1) Thế nào là «mặc áo gầm để thi bơi» ?

2) Ông Vũ khắc Khoan có mặc áo gầm để đi thi bơi không ?

3) Các văn sĩ trong báo «Văn Nghệ» có dự cuộc thi bơi không. Nếu không thì họ dự cuộc thi gì ?

Mà họ dự cuộc thi thì họ mặc áo gì để thi bơi ?

4) Các văn sĩ khác, ngoài nhóm ông Khoan, ông Mai Thảo, có dự cuộc thi bơi không ? Nếu không họ dự cuộc thi gì. Và mặc áo gì để thi ?

Câu hỏi thêm :

Ông Cha Tử, và các bạn ông có dự cuộc thi bơi không ? Nếu không thì dự cuộc thi gì, và mặc áo gì, để dự thi ?

Có phải «Văn Nghệ» lãnh 2 triệu đi làm Văn nghệ ?

Ước mong được ông trả lời dứt khoát, trong «ATV».

Cám ơn, cám ơn.

Kính chào

MỘT ĐỘC GIẢ

(Xem tiếp traug 4)

VẤN ĐỀ CHÁNH ĐẢNG và chánh phủ dân sự

Một cuộc phỏng vấn nói nổi do Nhựt báo SỐNG đưa ra, phỏng vấn các Lãnh tụ Chánh đảng, các Nhân sĩ Cách mạng, những nhà Trí thức đanh tiếng trong nước, các nhà lãnh đạo tôn giáo sang quanh vấn đề :

Chánh Đảng và chánh phủ dân sự

Tập đoàn phỏng viên Nhựt báo Sống đang hoạt động rất riết

Bài phỏng vấn đầu tiên của

VẤN ĐỀ CHÁNH ĐẢNG VÀ CHÁNH PHỦ DÂN SỰ

đã đăng vào số kỷ niệm CÁCH MẠNG THÁNG 11

SAIGON VÀ TỈNH LỴ GIA-ĐỊNH

Giảm bớt giờ giới nghiêm nhân dịp lễ Quốc Khánh

SAIGON 29-10(VTX). Tổng nha Saigon Gia định vừa ra thông cáo cho biết nhân dịp lễ Quốc Khánh 1965, giờ giới nghiêm trong đêm 1 tháng 2-11-65 tại Đô thành Saigon và Tỉnh lỵ Gia Định được ấn định từ 02g đến 04g.

Ngoài ra công nhân dịp Quốc Khánh 1-11 tới đây, T. T. Nguyễn văn Thiệu, Chủ tịch Ủy ban Lãnh Đạo Quốc gia sẽ đọc một thông điệp quan trọng gồi toàn dân vào 1 nhật lịch gồi toàn quân vào sáng ngày 1-11.

Thông điệp và Nhật lịch của T T Chủ Tịch sẽ được Đài Saigon và Đài Tiếng nói Quân đội truyền đi trên các làn sóng điện.

Cũng trong dịp Quốc Khánh T T Chủ Tịch sẽ đánh rất nhiều thi giờ riêng thăm các thương binh binh Việt Mỹ, các quân trước tiếp xúc các chiến sĩ xuất sắc về viếng thăm Thủ đô, và dự lễ các cho Quốc thái Dân an.

Tin tức khắp nơi

Nhân viên Sở Cơu Hỏa Đô thành đã được phái đến rớt xác thanh niên nay chớ vào nhà xác Chí Hòa chờ bác sĩ khám nghiệm.

Ngoài ra, hồi 14g40 người ta cũng phát giác 1 tử thi vô danh tại chợ Ông Tạ, xã Tân Sơn Hòa, Tân Bình.

Hiện cuộc điều tra trên đang tiến hành.

Giựt xe gắn máy bị bắn gây gió

SAIGON. — Hồi 17 giờ chiều hôm qua, ông La Thái Bảo 27 tuổi, giáo viên cư ngụ tại số 353/218 đường Phạm Ngũ Lão Saigon trong khi có việc đi qua đường Triệu Đà đã bị một tên lưu manh chặn giựt chiếc xe gắn máy rồi tẩu thoát.

Ông Bảo liền trì hô lên, Cảnh sát viên Đoàn Xuân Thành, tùng sự tại Chi Nguyễn Tri Phương, nghe tiếng trì hô đã kịp thời đến nơi chặn bắt được tên lưu manh. Y khai tên là Huỳnh Quốc Bình (18 tuổi) cư ngụ số 164/157 đại lộ Trần Quốc Toản Saigon.

Cảnh sát viên Đoàn xuân Thành liền đưa y về cơ quan. Nhưng trên đường đến giải tên Bình đã thừa cơ hội Cảnh sát viên Thành sơ ý bỏ chạy thoát thân.

Cảnh sát viên Thành liền đuổi theo và nổ súng thị uy nhưng tên lưu manh vẫn không dừng lại. Do đó Cảnh sát Thành đã bắn thêm một phát súng thứ 2. Viên đạn này đã trúng ống chân tên Bình. Sau đó y được đưa vào bịnh viện Chợ Rẫy điều trị.

Cuộc điều tra của nhà hữu trách còn đang tiếp hành.

Nhận bản hộ rồi không trả. Một thương gia bị 6 tháng treo và bồi thường 700.000đ

SAIGON.— Do đơn thưa của bà Bùi thị Diệu Sương, nên ông Phạm Ngọc Thành, bị thân vân truy tố ra tòa tiểu hình về tội sang đoạt 700.000đ là tiền ông Thành bán hộ bà Sương một số nữ trang có nhận hột xoàn.

Nội vụ ra tòa gần đây ông Thành không đi hầu tòa nên đã bị lên án khuyết tịch một năm tù ở và trả lại bà Sương số tiền vừa kể. Vì vậy ông Thành đã kháng tố vào án nói trên nên nội vụ đã được xét lại vào ngày 29-10-65. Tòa tuyên tha vô tội cho ông, ông Thành khai giấy biên nhận đó chỉ là một hình thức vay sự chư đồng không bản hộ bà Sương một món nữ trang nào. Kết quả toà vẫn xác nhận lội trang và tuyên phạt Phạm Ngọc Thành 6 tháng tù treo và bồi thường nguyên cáo số tiền nói trên.

Trộm xe của Cảnh sát bị bắt giải tòa

SAIGON — Ngày 27-10, ông Huỳnh văn Tiết 52 tuổi, nhân viên Cảnh Sát nhà ở số 161/152 B, đường Bùi Hữu Nghĩa đã chiếc xe gắn máy ở trước của nhà bị tên gian trộm xe tẩu thoát.

Ông Tiết tới bót trình và chiếc 28-10 Cảnh sát đã bắt được thủ phạm đúng vế bót, được biết tên là Nguyễn văn Hung (24 tuổi) vô gia cư nghề nghiệp.

Sáng nay tên này bị giải tới biện lý cuộc.

Bắt giữ 3 thợ may tình nghi hoạt động cho V.C

SAIGON.— Hay tin tại hẻm Trần quang Khải, và đường Võ di Ngụy Phú Nhuận có 1 số thợ may liên lạc với VC, tổ chức hoạt động phá hoại ở trong Đô Thành. Sau nhiều ngày theo dõi, ngày 28-10 đã bắt viên Cảnh sát viên 2 đường nói trên, bắt được 3 anh thợ may điệu về bót câu lưu thẩm vấn. Được biết tên là Đặng văn Đ. 33t, Ng văn E. 16t, và Ng văn L. 17t.

Du đăng lộng hành ở Cholon

SAIGON — Vào lúc 20 giờ tối hôm qua ông Nguyễn văn Đậu 27 tuổi ngụ ở 36 Kim Biên đang đi trên đường Không Tử Cholon thình lình bị năm tên du đãng vây đánh, và giựt cây bút « Paker » rồi tẩu thoát.

Nhà chức trách đang tìm kế phạm. Người ta nhận viên Cảnh sát hôm qua đã bắt được tên du đãng có thành tích Huỳnh văn Lương 24 tuổi, vô nghề nghiệp, ngụ ở số 147/198 Bình Thới Phú Lâm.

Theo lời thưa của nhân viên, tên Lương đã từng phá phách, ăn quịt, và đánh nhân viên công lực. Tên Lương đã bị tổng giam để điều tra.

Nói chuyện về Gạo Lứt — Ohsawa

Chiều thứ bảy 30-10-65 lúc 16 giờ tại Hội quán Thông thiên Học, 462 đường Võ di Ngụy Phú Nhận, sẽ có buổi nói chuyện về Gạo Lứt và Y Lý Á Đông.

Diễn giả, ông Nguyễn Khoa Huân Chi Thông thiên học Huế, là một nhà học giả đã nghiên cứu sâu sắc vấn đề Gạo Lứt và ảnh hưởng lạ lùng của gạo lứt trên cơ thể và tinh thần con người.

Ông Huân là tác giả nhiều bài nghiên cứu đã đăng trên Tạp chí Phổ Thông, trên báo Sống và nay sẽ bảo hành đích thân trình bày vấn đề quan trọng này cùng quý vị.

Chận các thiếu nữ đi dường chọc ghẹo «Ngũ Quý bị bắt»

ĐÔ THÀNH (VB). — Hồi tháng nay tại hẻm 140 đường Hiền Vương, xuất hiện 5 tên du đãng có biệt hiệu là «Ngũ Quý», ban đêm thường chặn các thiếu nữ đi một mình chọc ghẹo, xâm phạm tiết hạnh, bọn Ngũ quý này thay những người nào đến nơi trang liền cướp giật tiền bạc hoặc chửi, sau nhiều ngày theo dõi lúc 10g sáng ngày 29-10, nhân viên Bảo An Ninh đã bắt được ngũ quý đưa về bót, được biết tên là Trần Bảo An 20t, Ng văn Minh 25t, Trần văn Ngữ 22t, Nguyễn văn Thắng nhựt Thắng, Ng văn Minh Mộ 23t, Cả 5 tên bị câu lưu giải tòa.

3 từ thi vô thừa nhận

SAIGON. — Hồi 12g trưa hôm qua 28.10. 1 tử thi vô danh đã trôi tấp vào mé sông gần nhà máy bơm nước Thủ Đức, thuộc tỉnh sông cầu Khánh, Xã Thanh Mỹ Tây Gia Định.

Nhân viên Chi Cảnh Sát Gia Định được thông báo đã đến nơi lập biên bản. Được biết nhân là một thiếu phụ độ 25t, tóc quăn, mặc áo biên bản. Được biết nhân là một thiếu phụ độ 25t, tóc quăn, mặc áo hai ba lỗng vàng trắng, quần đen. Thi thể thiếu phụ đã sình thối và không có dấu vết chấn thương bị đánh đập thủ tiêu. Trong sinh thiếu phụ nạn nhân cũng không có giấy tờ. Tên nên chưa xác định.

Mặt khác hồi 18 giờ 00 cùng giờ nhân viên Phân Chi Cảnh sát Quốc gia Lê văn Duyệt cũng được thông báo một xác thiếu niên chưa rõ tên tuổi mặc áo sơ mi trắng quần tây đã đeo độ 15 tuổi, mặt trên tóc bơi chải, chết trôi tại hồ nước trong VTCD đường Trần Quốc Toản.

Giựt xe gắn máy bị bắn gây gió

SAIGON.— Hồi 17 giờ chiều hôm qua, ông La Thái Bảo 27 tuổi, giáo viên cư ngụ tại số 353/218 đường Phạm Ngũ Lão Saigon trong khi có việc đi qua đường Triệu Đà đã bị một tên lưu manh chặn giựt chiếc xe gắn máy rồi tẩu thoát.

Ông Bảo liền trì hô lên, Cảnh sát viên Đoàn Xuân Thành, tùng sự tại Chi Nguyễn Tri Phương, nghe tiếng trì hô đã kịp thời đến nơi chặn bắt được tên lưu manh. Y khai tên là Huỳnh Quốc Bình (18 tuổi) ngụ tại số 164/157 đại lộ Trần Quốc Toản Saigon.

Cảnh sát viên Đoàn xuân Thành liền đưa y về cơ quan. Nhưng trên đường đến giải tên Bình đã thừa cơ hội Cảnh sát viên Thành sơ ý bỏ chạy thoát thân.

Cảnh sát viên Thành liền đuổi theo và nổ súng thị uy nhưng tên lưu manh vẫn không dừng lại. Do đó Cảnh sát Thành đã bắn thêm một phát súng thứ 2. Viên đạn này đã trúng ống chân tên Bình. Sau đó y được đưa vào bịnh viện Chợ Rẫy điều trị.

Cuộc điều tra của nhà hữu trách còn đang tiếp hành.

(Số 82) tác phẩm mới nhất của KIM-DUNG
HÀN.GIANG.NHẠN dịch thuật

HỒI 99

« Huyết hồn trảo » đả thương Phi Ngọc

— Y gây ra chuyện gì ?

Diệu cô ngành dầu nhìn ra Triển phi Ngọc ở đằng xa bỗ thấy Vi quân Hiệp đang bước với thương cho Triển phi Ngọc thì mặt bà càng lo vẻ chán ghét nói :

— Ta còn nhớ lúc sáu mươi năm với tam mươi năm cũng sắn lòng cưu mang, nhưng con nhỏ đó đã lại không thể. Khi có cái gì mà ly ta để đánh tam muôi người. Ta thương nó lắm hễ thấy Nhị nhà đã định cưoy của nó cái gì ta vẫn đưng về phía tam muôi người.

Vì thế mà con Nhị nhà đâu uất hận vẫn muốn giết em nó đi. Vy nay công tư con nhỏ nhà đâu gây ra mới thôi !

Triển đại thư khập khiễng loạt mỗi hồi quanh quất, thộn mặt ra hồi lâu rồi nói :

Mẹ mà vì Lam Cô nhưng mà mà nghĩ tai tôi. Ngày thường con hiểu tô nhị mượn là người rất thông nhân, có lý đáo đảm gây ra chuyện tay đinh ? Nếu Lam muôi mà gây điều bất hạnh thì ta, chẳng cha Quan Tam Dương vận Tam Dương chẳng khi đánh bắt bật lại mà thôi.

Diệu cô tự tự lắc đầu nói :

Con không hiểu kỹ tâm địa con nhỏ nhà đâu được vì con xem đó khôi gia đình để vô nhà chồng. Triển đơn nó cầm hận nhất hai người mất là Lam muôi con và hai nữa là ta đây. Bởi vậy giữa nó và Lam muôi con lại xảy huyện tranh đánh. Dĩ chẳng nó tin con hội. Để gửi ta muôi con.

Nói tới đây Diệu cô toàn thân run lên bần bần. Bà hiểu rằng vì gái gái bao bối của bà chết mất rồi mà hàng thu lại là một cô con gái bà.

Vì công Diệu cô hiểu nay ở trong vô lâm có thể liệt vào hàng nhất, nhưng gặp hiểm cô đau thương nay bà bỗ đau khổ run người lên mà thôi. ngoài ra không còn có biện pháp nào khác.

Lúc nay Vi quân Hiệp đã buộc vết thương xong cho Triển phi Ngọc. Nàng ngồng đầu lên quay sang bên kia hỏi :

— Đại thư ơi ! Chúc sau mà bảo vợ đại thư là chính tiếc, muốn đã gặt Lam muôi có phải thế không ?

Triển đại tiểu thư chưa kịp trả lời thì Diệu cô đã quát lên :

— Con miệng ngay ! Lư nay sắp tới mà không cần là con ta và không được khu ta là nhẫu thân nữa.

Triển phi Ngọc hiểu rõ nhưng không lên tiếng giải thích với cha. Diệu cô mắng Triển phi Ngọc một hồi rồi ra chiều nhọc mệt. Tay phải bà bỗ lấy vai Triển đại tiểu thư, tự tự rồi quay người đi.

Vi quân Hiệp vội la lên :

— Diệu cô tiền bối ! Vãn bối

Triển phi Ngọc kêu lo chẳng khác hồn.

— Cần cùng tử ! Hãy gọi cô là nhưng nay công tử đừng nói chết, nhất thiết để ta gánh trách nhiệm cho !

Vi quân Hiệp thấy nàng nước mắt ngân nước mắt đầy trong thật đáng thương, thì trong lòng cảm động vô cùng ! Chàng vội nói :

— Cô ly đâu tại hạ lại đó.

Triển phi Ngọc nói :

— Công tử không ở nơi nữa. Cứ để cho chuyện cho em xuất một chiều đã. Hãy giúp công tử có muốn bỗ về lai lịch phụ thân ta chắc rằng mà mà ta vẫn nói cho công tử nghe đó.

Vi quân Hiệp hỏi :

— Tại hạ đi theo bỗ bà thì con có nương ở đây làm sao ?

Triển phi Ngọc đáp :

— Ta ở đây chỗ công tử. Công tử cứ việc đi gặp mà mà ta. Xong việc tôi lại tới đây tìm ta.

Vi quân Hiệp tin rằng Triển phi Ngọc đã vì mình. Như vậy thành ra bao nhiêu tội lỗi của mình đều trút lên đầu nàng, trong lòng xiết nỗi bao khoăn không nổi tới ra nàng, nhất là trong lúc nàng bị trọng thương.

Nhưng chẳng nghĩ tới mình đường ra điệu yêu đều đây là cốt để hỏi cho ra mọi sự tình cố liên quan đến Cân nhật Tây, chẳng lẽ đã gặp Diệu cô mà đành bỗ qua sao ?

Vi quân Hiệp cũng đang do dự thì thấy Diệu cô đã tiến về phía trước mấy bước, bà bỗng nhiên đưng chân, quay [illegible]

— Cần cùng tử ! Công tử lại đây ta có [illegible]

Triển phi Ngọc vội đục :

— Mẫu thân ta kêu công tử đó ! công tử lại mau đi. Nếu [illegible] ta nghĩ tới tình phụ thân công tử mà cho công tử vật gì thì nhất thiết cho cô tự chối công tử nghe rõ chưa ?

Vi quân Hiệp gật đầu rồi chạy về phía Diệu cô.

Diệu cô nắm lấy tay chàng, thở dài luôn mấy tiếng rồi nói :

Con đã ta có đuợc, thằng con trai ngu người thì hay biết mấy ?

Triển đại tiểu thư vội nói :

— Con gái cũng vậy chứ sao ?

Diệu cô đáp :

Con gái bụng đa hợp hoi. Đến giúa chị em ruột con chẳng chc cho nhau. chư anh em trai đâu có thế ?

(CNOÙ NA)

HỒNG NHI TÁN

★ ÔNG TIÊN ★

THUỐC BỔ TRẺ EM CÓN TRONG THÁNG ĐẾN 6 TUỔI :

LÀM BIẾNG BÚ
ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM
ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU
TRONG MÌNH HẰM NÓNG

GIÚP CHO ĐỨA NHỎ MAU MẠNH VÀ CHỐNG LÒN

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN—PHÚ LÂM CHOLON

KN.. B.Y.T. số 571 ngày 20-11-64

gia đình vui vẻ

nhờ biết giữ gìn và phục hồi

SỨC KHOẺ và SINH LỰC

với RƯỢU BỔ

TONIQUE

« Bayer » ĐỨC-QUỐC

TONIQUE «Bayer»

là một phương thuốc PHÒNG NGỪA đau ốm, VỪA NGUỒN LÀNH, VỪA HIỆU NGHIỆM, CHỨA ĐỰNG TẤT CẢ CHẤT BỔ CẦN THIẾT để GÌN GIỮ và PHỤC HỒI SỨC KHOẺ và SINH LỰC.

Tài liệu trau dồi sinh ngữ Anh-Pháp — Bản Việt-văn của Chu-Tử

BẢN DỊCH CỦA NHỰT BẢO ANH NGỮ THE SAIGON POST

— 180 —

I don't know if I am romantic, but I believe that each of us can only love one person, as each dies only once... So if you ever love anyone and I ever love anyone, this love will only be the reverse side of our present only love...

I'm sure I will not marry ; but it necessary may be I would marry Trang Trang's case is really pitiful.

She once was a student of mine, the younger sister of Lê Tuấn, the artist who painted Huyền's portrait.

She was tricked by a dirty friend of Lê Tuấn who destroyed her virginity. Then she turned into a dance hall girl. I see she's very bitter at life, particularly at beautiful sweet girls like you, I know she hates her present condition because she has been denied her share of the happiness all girls from honest and decent families enjoy. So her words are often filled with bitter hatred of lil...

— 180 —

Không biết có phải anh « lãng mạn » hay không, nhưng anh vẫn cho rằng trong đời, mỗi người chúng ta chỉ có thể yêu một lần, cũng như chết một lần... Cho nên dù sau nầy, anh có yêu ai, em có yêu ai, thì tình yêu đó cũng chỉ là biến thể của tình yêu duy nhất của chúng ta hiện tại.

Còn lấy vợ thì chắc là anh không lấy. Nhưng nếu cần lấy vợ thì anh sẽ lấy Trang. Cái lai lịch của Trang cũng tội nghiệp lắm :

Nó là học trò cũ của anh và là em gái của Lê Tuấn, người họa sĩ vẽ bức chân dung cho Huyền đó !

Nó bị người bạn mất dạy của Lê Tuấn lừa đảo, phá hoại cuộc đời con gái, lại gặp lúc gia cảnh túng thiếu, thế là từ cuộc đời trong trắng ngây thơ của một nữ sinh, nó bước vào nghiệp vũ nữ. Anh thấy nó cay cú với cuộc đời lắm, nhất là cay cú với những người con gái con trong trắng ngây thơ như em. Anh biết nó (oán hờn) vì không được cái phần hạnh phúc nhỏ bé, đường hoàng của những người con gái (lương thiện) cho nên nó thốt ra giọng khinh bạc, ngao đời.

(CÒN NỮA)

BẢN DỊCH PHÁP VĂN của cô LOAN

— 180 —

Je ne sais pas si je suis sentimental ou non, mais ma conception est que l'on ne peut aimer qu'une fois de même qu'on ne peut mourir qu'une fois... C'est pourquoi plus tard, j'aimerai une personne tu en aimeras une autre, mais cet amour ne pourra être qu'une autre forme de notre unique amour.

Je ne compte vraiment pas me marier. Si toutefois je dois m'y résoudre, j'épouserai Trang. Son cas est pitoyable :

C'est une de mes anciennes élèves : elle est soeur du peintre Lê Tuấn celui qui a fait le portrait de Huyền.

Elle a été trompée par un ami de Tuấn, un vaurien qui a brisé son avenir ; là-dessus elle est tombée dans la misère, voilà comment d'une existence tout innocente et pure d'écolière elle est passée à la profession taxi-girl. J'ai l'impression qu'elle est révoltée contre tout, surtout contre les jeunes filles comme toi qui ont pu garder leur innocence et leur pureté. Elle en est arrivée à parce qu'elle n'a pas eu la petite part de bonheur dont

(A SUIVRE)

CHÚ THÍCH.— Pitiful : thương hại, Artist : nghệ sỹ, To be tricked : bị lừa. Virginity : trinh tiết. Dirty friend : bạn xấu. Bitter : cay cú. To enjoy : thụ hưởng.

CHÚ THÍCH.— Renoudre : giải quyết. Pitoyable : đáng thương, Peintre : họa sỹ. Vaurien : dõ bỏ đi. Existence : đời sống. Jouir : hưởng thụ.

THẾ GIỚI SẼ CÓ 1 ĐẢNG QUỐC XÃ MỚI ?

★ KHẮP THẾ-GIỚI ĐỀU CÓ NHỮNG CON NGƯỜI HĂM MỘ HITLER, LẬP RA NHỮNG ĐẢNG QUỐC XÃ !

★ CHIẾC TÀU NGẦM BÍ MẬT NHỮNG LÃNH TỤ QUỐC XÃ ĐỨC CAO CẤP ! TẠN QUỐC XÃ VÀ DO THÁI ÂN MIẾNG TRẢ MIẾNG.

(Tiếp theo)

— Nhiều sĩ quan Wehrmacht phản lòn thuộc quân đoàn Bắc phi, thuộc các binh chủng Nhảy Dù, Người Nhai Biệt Kích đang lâm huấn luyện viên tung các Trường Quân Sự Ai Cập.

Trong số đảng viên Quốc Xã phục vụ cho Ai Cập với mục đích tiêu diệt Do Thái, chánh phủ Tel-Aviv ngăn nhất là đám bác học, những tên trí thức xây yêu chương 300 - 400 triệu người chia sẻ [illegible] trách cái sở nghiên cứu vũ khí [illegible] Sở chất nổ, Sở thuốc súng, sở Hỏa Tiễn v.v.

Vì sao dư đảng Hitler sang Ai Cập ? Vì sao Nasser hướng QC Ai Cập theo đường lối QC xã hội ?

Từ «giáo chủ El Husseini đến đệ tử Nasser ?

Quốc Xã Hitler và các lãnh tụ Ả Rập Hồi giáo — trên cần hàn — gặp nhau ở 1 điểm : tiêu diệt Do Thái. Do đó không ai là lạ khi thấy Nasser bao dung và trọng đụng dư đảng Hitler.

Muốn hiểu rõ vì sao Hitler lại tế cho Ai Cập dập khuôn theo kiểu Đảng Quốc Xã phải tìm đến giáo chủ El Husseini-Haj Amin.

Haj Amin là Cựu Đại Tư trưởng Jérusalem lánh tụ Đảng Ả Rập ở Palestine, kẻ thù bất cộng đại thiên của Do Thái.

Ảnh hưởng của Haj Amin vượt biên thùy Trung Đông lan tràn sang cả Ấn độ và Mã lai.

Là cố vấn đặc biệt của Hitler, Haj Amin đã tổ chức được một đường dây gián điệp riêng có cơ sở khắp các Đô thị Trung Cận Đông, Bắc Phi. Ông ta còn có một lực lượng riêng chưng một sư đoàn hoạt động ạnhhỉ hợp với quân đoàn Bắc Phi vào năm 1940 gồm tất cả những người bỗi giáo tình nguyện.

Hitler chết, Haj Amin rút lui vào bóng tối và trở về Ai Cập. Chính Haj Amin đã đốt chỉ hết sự tin của hoàng đế Farouk truyền ba tư trưởng Quốc Xã cho các Sĩ Quan Ai Cập và trở nên Cố vấn Tối cao của lực lượng Cách mạng Ai Cập.

(Còn nữa)

TĂNG NĂNG-XUẤT

[illegible]ÁY NGAY TRONG NƯỚC SẼ GIẢI QUYẾT ĐƯỢC TOÀN VẸN MỌI VẤN ĐỀ KHAN HIẾM, GIÁ THÀNH HẠ

Điều tra của Tô-Vân

(Tiếp theo)

Không thể chạy theo với bọn giàu thương và bọn trung gian trực lợi mà phải có chính sách diệt trừ hẳn đám người phá hoại này.

Sự khuyến khích của Nhà công Kỹ nghệ đối với các kỹ nghệ gia đã tạo cho nền kinh tế VN có một nền công sản xuất tự túc để dùng. Nếu Bộ Kinh tế thiết tâm chú trọng đến sự phát triển Kỹ nghệ thì phải giải quyết ngay những khó khăn vùng quanh những vấn đề như :

— Máy móc và dụng cụ trang bị nhà máy.

— Vấn đề vật liệu mua ở nước ngoài.

— Những bộ phận bán biến chế 3 vấn đề trên có nhiều khó khăn về kỹ thuật, phẩm lượng của nguyên liệu. Vì thế nguyên liệu ở các nước như Đại Hàn, Đài Loan phẩm chất rất kém. Nếu các chế tạo thì ở Âu Châu theo Mét, ở Mỹ theo Inche, phối hợp rất khó nếu không nói rằng không thể phối hợp được. Những bộ phận bán biến chế là những bộ phận mà kỹ nghệ gia trong nước thì mới sản xuất được 70 hay 75 % của một sản phẩm nếu có kỹ nghệ gia trực đoạt nhập cảng 25 hay 30 % bộ phận còn lại thì việc làm ở các nhà máy sẽ tăng lên đó vật dư khan hiếm.

Không hiểu vì sao Bộ Kinh Tế lại không chấp nhận cho mua những bộ phận bán biến chế, buộc các nhà sản xuất phải tự làm đủ 100 % mọi bàng trong khi ở nước ta nhiều thứ hàng không thể sản xuất trong xứ được để ghép vào với những thứ đã làm được như Ferraux dos, pôs billes v.v...

Những đề nghị cần thiết

Qua loạt bài đăng tiến đây, các bạn đã thấy rõ nguyên nhân khan hiếm xa gần nay, vì đầu tư chỉ vì nạn trung gian, không sản xuất tăng lợi, tính thần ỷ lại vào hàng ngoại quốc, nhưt là thiếu một chính sách sản xuất trường cửu, một chính sách tự lực cánh sinh, mà chỉ giải quyết từng giai đoạn, chạy theo với vật giá và bọn trung gian ăn lỗ.

Nghiên cứu tổng sự việc chúng tôi đề nghị với Bộ Kinh-Tế :

1) Cho các nhà sản xuất bộ phận rời trực đoạt thêm máy móc để họ có thể tăng năng suất các bộ phận khác, mua nguyên liệu bằng ngoại tệ xử hữu để tránh sự tắc hàng đến giữa Mỹ Châu và Âu Châu.

2) Cho nhập cảng những bộ phận bán biến chế.

3) Khuyến khích các công kỹ nghệ gia có thiện chí sản xuất được nhiều bộ phận rời, tính theo tỉnh phần sản xuất của một đơn vị mà cho thêm trực đoạt bộ phận như moteur billee v.v...

4) Diệt trừ nạn trung gian, không sản xuất lại đầu nhiều bằng cách bán thẳng từ nhà máy ra cho người tiêu thụ.

Đó là việc làm trường cửu chống riêng ở một người nào. Có thể nói giải quyết tận gốc gan khan hiếm vật dụng cần thiết cho đàn chúng.

TÔ VÂN

GIA CÁT THẦN SỐ

Sưu khảo của TRÙNG-DƯƠNG

(TIẾP THEO)

Quẻ 73

Giang hải du du
Yên ba họ cầu
Lục ngao liên hoạch
Ca tiến trung lưu

Bản dịch của Trạng Trình

Mênh mông bể rộng sóng sâu
Yên ba thả một cần câu chơi bời
Cá ngao liền được ba đôi
Giữa dòng vừa hát vừa cười hả hê

Bí pháp trích yêu

của TRÙNG-DƯƠNG

Thế giới Nguyên Tử

Sống giữa thế kỷ thứ 20 với bao nhiêu phát minh kỳ lạ về khoa học mà lại nói về chuyện thần bí phải chăng là lạc hậu ? Không đâu ! Nếu ở thế kỷ 18, các khoa học gia quả quyết phủ nhận những hiện tượng và những sự hiểu biết về thế giới huyền bí thì hiện nay các nhà bác học lừng lẫy nhất về nguyên tử lực cũng thắc mắc nếu không nói rằng tin tưởng ở Khoa học Thần bí. Khoa học càng tiến bao nhiêu thì Thế Giới Thần Bí càng được biết rõ rệt hơn nhiều. Ngày nay, họ đã xác nhận một phần nào khoa huyền kim, biến đá thành vàng. Và biết bao nhiêu đầu óc thông minh của khoa học giới đã hiến trọn cuộc đời mình cho sự khảo cứu những hiện tượng gọi là kỳ bí.

(Còn nữa)

DẠY MAY

Các kiểu Âu phục Thanh Niên. Các kiểu Việt phục của Phụ Nữ.

BẠN MUỐN HỌC ĐỂ LÀM THỢ ? KIẾM TIỀN NGAY. Bạn muốn học để làm chủ tiệm. Bạn muốn học để tự Cắt May lấy đồ mặc gia đình. Chúng tôi gởi thiệp đến BẠN : Một Tự Thục DẠY MAY tin nhiệm hơn 10 năm tại Thủ Đức, một Tự Thục được phép của Bộ Giáo Dục cấp khóa về nghề MAY. Một Tự Thục lớn nên Thu học phí thật hạ. Một Tự Thục có những giáo sư lớn tuổi đông đảo trong nơm. Một Tự Thục đáng tin cậy của Phụ huynh về ẩn NGHỆ. Trường giới thiệu & gần trường. Một Tự Thục do vị Hiệu Trưởng người Công Giáo điều khiển Các bạn ở gần Trường xin mời lại hỏi chương trình để tỏ hơn, hay ghi tên học. Các Bạn ở xa viết thư hỏi kèm tem để trả lời. Nhà trường sẽ gởi đến đầy đủ chi tiết và thể lệ học tập. Xin đề : Ông Joseph NGUYỄN và XƯNG Hiệu Trưởng Tự Thục THÀNH MỸ số 178c Lê quang Định GIA ĐỊNH.

Tô-Kéo phụ trách

Thổ chuyện

nực cười cho báo Tự Do

(Bào Tự Do ngày 25-10 có đăng lại bài thơ «Mời Chủ Khu» và «Mời nhà mong đợi» của Ngọc Lan rồi đặt điều thêm mắm :

1) Có thể Ngọc Lan là Tăng thư ký của bội «C.T.Y» bị đuổi, nhưng dưới mỗi bài thơ vẫn có đề nữ sinh Gia Long để trả đũa bạn giám đốc và nhà trường. Và nghi cho Chu Tử ấy đã 2 bài thơ đó.

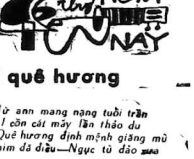
2) Có thể Chế Tử ưa thích nàng đó Văn nghệ nữ sinh nên đã cho đăng 2 bài thơ kia.

3) Có thể trường Gia Long đã có chuyện gì «lôi lâm» với Chu Tử nên ông cho đăng 2 bài thơ đó để nhà trường biết tay).

Nực cười cho báo Tự Do
Tự do ăn ốc nói mò thế ư ?
Cùng cái giống con nhà cầm bút
Thế mà sao «chấm mút» vụng thay
Ông Tuyên cũng kề là tay
Thơ văn, báo bỗ xưa nay đã già
Sao non nớt quá ta thế nhỉ
Bịa đặt điều nhảm nhí bại nhau
Ngọc Lan nào đã biết đâu
Gái, trai chưa rõ, trước sau chưa tường
Bài độc giả bốn phương gửi tới
Hay thì đăng, chẳng dơi điều tra
Gia Long kia có thể là
Một ông đức cưu bảy ra (?)
Còn cái bội «dưới [illegible]
«Công ty yêu» tớ bỗ ngoài [illegible]
Đừng vì tóng bị đã [illegible]
Chấm chấm chọc chọc [illegible]
Dù đề con chơi ngông lúc bấy
Thì cũng cần mắt thấy tai nghe
Tự nhiên giả thuyết ngang phè
Hàng lô «có thể» : gà quê ăn quanh!
Tớ cũng bắt chước anh phịa đợi :
«Bọn lự do, thư lại nhũng nhằng
Ông Truyền «có thể»... lai căng
Theo đuôi ngoại quốc môn răng ăn tiền !
Cùng «có thể» ông nghiêm bạc các
Nên ngày xưa làm giặc Cần Lao
Bây giờ ăn nói hồn hào
Biết đâu «có thể» ông vào Cỉ A (C.I.A)»
Nghĩn «có thể» nói ra không hết
Nhưng lẽ nào buộc chết cho nhau
Vậy thì : Im Ngọc Lan đâu,
Vì như cua thật đút đầu họ vỗ !

TÚ-KÉU

TRẦN-ĐỨC-UYÊN chọn



với quê hương

Từ ann mang nặng tuổi trăn
Em ơi ! còn cát mấy lần thảo du
Quê hương định mệnh giăng mù
Loài chim đã dầu—Ngực tù đào [illegible]

oOo

Bây giờ... trang điểm xong chưa
Mình...đi cho nặng tuổi thừa trăm luân.

IÊN-DÀI

(Trong niềm Đau Tuổi đợi)

VITAL

NGUỒN SINH LỰC

NƯỚC CỐT ỐC
NƯỚC CỐT NHAU TƯƠI
NƯỚC CỐT TRÁI CẬT
SINH-TỐ B12
SINH TỐ B1

BỔ ỐC TRÍ NHỚ
TĂNG CƯỜNG SINH LỰC
THÂN THỂ NẢY NỞ
HOẠT ĐỘNG CƯỜNG TRÁNG
ĐAN BÀ MỜI MỆT
TUỔI DẬY THÌ
GẦY ỐM SUY NHỰỢC

Bán tại các nhà THUỐC TÂY

KĐ 633 BYT. QCDP

THUỐC BỔ HÒA TIẾN

Labo HADZER

Kẹo Xô

SIDEL

FRUCTINES VICHY

trị các chứng TÁO BÓN

CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Ngừa và trị

MỆT MỎI

VÌ THỜI TIẾT NÓNG NỰC.
VÌ CẢM SỐT _ CÚM
VÌ LÀM VIỆC NẶNG NHỌC.
VÌ HỌC THI, THỨC ĐÊM v.v...

_ VIÊN TRẮNG TINH
_ KHÔNG VÀNG _ KHÔNG HƯ
_ CÓ SINH TỐ C LIỀU MẠNH (500mg)

CETAMIN 500

75 BYT 9-5-63

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

BÚP BÊ

Số 228 NHẬT BÁO CỦA BÚP BÊ VIỆT-NAM ANH CẢ phụ trách

BÚP BÊ VIẾT

Kỷ niệm của chúng mình...

(Trao tặng hằn Thu, cho Bạch và tặng BB Thủy Trang Dalat)

BB THU.CÚC

Cuối năm học trường tổ chức tiệc tất niên, mình chả nhớ trong vở kịch gì (?) mà chị Hoa chọn Thu làm vai I Chị bắt Thu phải vẽ râu đột mỏ v.v... và phải tập dượt ngày trong lớp. Thu nhìn mình như lấy can đảm rồi chỉ tay vào ngực hỏi to nhỏ hết rằng:

— Ta là con của Ngọc Hoàng, trời sai ta xuống đây để trị vì thiên hạ, vậy các người hãy nghe ta !... khà ! khà !...

— Con khỉ ! sao lại cười, vuốt râu đi chứ !...

Nhưng... chả hiểu Thu mạnh thế nào mà vuốt rơi cả hàm râu ! cả lớp vỗ tay, ôm bụng cười ầm lên, Thu giận đỏi vứt trả mũ áo vua cho chị Hoa, chạy vẻ bàn khóc tức tưởi.

— Ghét chị Hoa ghê, bắt Thu làm trò cười cho tụi nó !...

Bây giờ thì chỉ có mình tôi trở về đây, mái trường, con sông, con đường cũ con đó mà tôi biết rằng mình mất Thu, Bạch mãi mãi tôi biết nói sao cho hết những kỷ niệm của chúng mình, niềm vui vường cùng như nỗi buồn vu vơ khi nghĩ đến ngày mai ? ! Cả những lần ghép tên : • Bạch Thu Cúc • rồi xung sướng ghi dấy lên trang giấy trắng học trò để bị thầy khế tay, bắt quỳ sau bảng mà chúng mình vẫn cười khúc khích.

Bạch ơi ! Thu ơi ! Mai mình trở lại trường rồi nhưng mình sẽ như mái hình anh 2 cô bạn ngày cón để tóc cón vơi Thu, mình nguyện không bao giờ quên Thu, mình Thu mãi trong những đêm trăng Thu trên thật sáng mình sẽ tìm đến Thu trong những giấc mơ để nhắc nhở rằng kỷ niệm của chúng mình không bao giờ phai lợt với thời gian phải không Thu ?...

BB THU CÚC

nụ cười mà để thương như nụ cười của những thiên thần mang đôi cánh mỏng
em thường nói thầm
trong giấc mơ
trong đêm
Cười mà em thương mà nhớ mà thương thầm

BB P.T LIÊN HƯƠNG - (Đà Lạt)

con trâu

em đi trên con đê nhỏ ngoằn ngèo theo
lũy tre xanh
đoạn em dừng chân lại bên cạnh đám
mạ non
ngắm bác nông phu tay lái cày
những la ơi thả
từng ngọn rơi máy đất mình vào đất
vào đất
con trâu như thức giọc
nhưng con trâu vẫn bước chậm đều
đều
sau lưng bác nông phu tiếng lanh
lảnh
tiếng lảng nhẹ nhàng thiếu bác thiết
ra hàng mà hòa lại như hai cái giống
con
sau trong chốc nó đã ghé lắm !
em nhìn lên khác mắt nó vốt nhẹp
nhẹng
lẹ — chắc nó đang khác thấm em
thấy
hiền như nước mắt mẹ mỗi khi bị
vấp
lang em bỗng đang mêm lại em
thương nó lắm
em thấy nó cực khổ mỗi ngày
nghĩ kỹ
lưa chăn nó chỉ ăn được những gốc
ra khô
rơm khô — mà nó nhưng chỉ em
ăn thôi
cũng nghĩ em thấy buồn nhiều và
thấm

BB PHAN BỬU KHANH

má em

mẹ em đặc biệt nhưn đêm máy mưa
mắt mà ngủ ngào như những viên
kẹo
ngày sinh nhật
bàn tay em áp mâu nước biển
vỗ về giấc ngủ trẻ thơ
ngày xưa
em bé tí teo như con mèo của Muguet
má thường ru em ngủ :
Ngủ đi, con ơi ! con thật cho muốt
Đi mà đi chợ mua cái bếp non
sao những đêm trăng sang
tóc má vướt đầm ánh trăng
nó những ai sao đêm trăng cung khác
ví không có mẹ

nhà dột

mưa thôi rơi
mưa đừng rơi
ngày rồi
vết rồi
mưa ơi !
nhà tôi đầy nước
mưa ơi !
mưa đừng rơi
mưa thôi rơi
nhà tôi vướt rồi !
nhà tôi ngập nước
mưa ơi !
mưa ơi !
đặt rồi
nhà tôi rách mướp
vướt hết mưa ơi
đừng rơi, đừng rơi
mưa ơi, mưa ơi !

BB HOÀI PHƯƠNG

BB TRẦN VĂN CHẦU (Nha Trang).— Mẹ đệ lực tại Vũ Tánh là «chi» rồi, sao lại «ế». Khóc cho em chiếc áo bụp bê Hồng Nhiên quên em.

BB ANH TRINH (Sg).— Khóc cho em chiếc áo bụp bê của bà tiên Tí Hon. Vậy bà tiên một bộ đồ đẹp thế mà biết tiết kiệm giấy, sao anh ghét thế ?

BB HỒNG TRINH (Sg).— Trái «sầu riêng» của em chắc phải ngon rồi. Vậy khóc cho em chiếc áo bụp bê của bà tiên Hồn Nhiên.

BB MAI TRINH (Saigon).— Em nhớn rồi đó. Kha Trần Ác hết, khó, đâu có nghĩa em ngủ. Cũng khóc luôn cho em chiếc áo bụp bê của bà tiên Hồn Nhiên.

BB KIỀU NGA (Saigon).— Anh vẫn mạnh khỏe trong tình trong đa đau lại sai em ? ! Không phải anh cả hả tiện cho đâu. Tại anh Lê Công phép viết vậy nên anh chép... nguyên văn. Mến em.

BB LƯU (Ba Xuyên).— Tại sao lại chưa cho anh biết tên ? Thầy em vẽ trái lựu tăng anh, anh bán đặt tên em là Lựu vậy. Vả khóc cho em chiếc áo bụp bê của Nhã Thơm nhu em muốn. Sẽ giới thiệu em với các bụp bê. Anh là đàn sao mường chị P. là đàn gió sông. Bằng lòng chưa ?

BB SÁM THƯƠNG (Bạc Mê Thuột).— Anh biết mưa và bụi Bạc Mê Thuộc rồi vì anh đã ở đó một một năm. Anh làm tưởng em là bụp bê kẹp tóc. Vậy tha tội cho anh nhé !

BB NGUYỆT HỒNG và GIAO TIÊN (Phú Nhuận).— Anh biết là bạn gái anh bàn bụp mặt nhưng trong thư 2 em lại không trách anh. Thế là sẽ hiểu. Cám ơn hai em đã tặng Chương cón sách bụp bê đồ chơi. Cũng chưa lên máy có khác lắm gì cũng giờ bí mật.

ANH THI (Saigon).— Anh nhớ ra em rồi. Em biết thương anh Đinh Trung Thu và các bụp bê mồ côi là em có tâm hồn bụp bê ghê lắm. bụp bê chỉ biết thương yêu nhiều và ghét lì ghét một chút thôi nhưng kẻ làm cho bụp bê buồn khó. Sẽ chuyển thư em cho anh Thu.

N.H.KÌNH (Gia Định).— Anh đã thăng cấm hành nghề nhưn anh cũng em. Khó nghĩ ra việc đó em cứ viết cho anh ghi địa chỉ rồi cũng rồi anh sẽ đăng vào mục tìm việc. Khỏi tiền tiền em ạ !

BB TRẦN NGỌC (KBC4370). Đọi linh nhiên gian truân nhất là em lại là linh chiến. Anh cả đau cả bắt em phải «nhẫn». Nhưng nhưng lúc buồn nhất hãy nghĩ về thời thơ ấu của mình, anh chắc em sẽ bớt buồn lơn đi qua nên bụp phu cang thấy an biêu. Thế là 4 đứa phu cang he nhau chạy vòng đường tắt tay cầm dao đón đầu đường bụp cang gia đình Quan Cử Kiệt sắp tới.

4 đứa chia làm 4 phía đợi cho cáng của Quan Cử Kiệt lọt vào giữa là cả 4 đứa nhảy ra giơ dao chém lấy cáng. Sau khi đứng làm 4 phía nhau 2 chiều cáng phải nhiều đang đi tới. Bỗ đầu là 2 tên phu cang hợc lường tiếp sau là chiếc cáng thư hai đo 2 tên phu cang cón trẻ khiêng cáng. Lập tức một tiếng hô :

Đứng lại cho cái quan lấy tiền mà lộ.

Một tên vừa hét xong thì bỗng có tiếng thét thất thanh :

— Trời ơi ! Cọp. Cọp ba chân ! Trời ơi cọp Cọt.

Hai tên phu cáng người mặt nhìn, mặt tái xám run lẩy bẩy đứng như trời trồng. Bỗng cón tiếng chẳng đầu vì 1 con cọp vện to bằng con trâu mộng đang sau cỏ 1 đống bị thọt vòng nhảy đến tắt 1 tên ăn cướp đứng vào mà gục xuống máu me tung tóe. 3 tên cướp hốt hoảng hé nhau chạy trốn Cọp ba chân mốc mang 3 tên cướp thêm trước, ba tên trên cướp bị tai chết nằm bên vệ đường rồi nhảy tót vào bụi rậm đi mất hết.

Mấy tụi phu cáng sự quá run lẩm bẩm, mặt tái xám không làm sao nói được nữa. Chúng đứng run mà không thể bước được mặc dầu cọp ba chân đã chạy mất. Lúc ấy, quan Cử Kiệt nằm trong cáng nghe tiếng tên cướp thét đòi tiền mà lộ thì đã sợ nhưng khi nghe tiếng thét vang là có Cọp Ba Chân mà chúng gọi là Ông Thọt đến. Quan Cử Kiệt sực nhớ đến lời thầng Cương nói trước khi khởi hành thế nào cũng có Chúa Sơn Cam cứu nên ông cáng vững bụng tin hão. Bởi vậy khi thấy cọp ba chân đã lôi xác tên cướp vào rừng ăn thịt, Quan Cử Kiệt mới động dạc nói :

— Ông Cọt đã đi rồi, sao chúng mầy chưa đi, con đường dự cho ông Cọt ra ba thứ nữa hay sao đây ?

Bọn cáng thấy lấy mơn hoản hồn, lại nghe tiếng Kiệt bảo nên bọn chúng rụ rịu tuân theo khiêng cáng chạy sầm sập. Mặc thầng Cương nằm trong vòng nhìn con sa yếm, bề không hiểu vì sao lại có thể biết trước được những vụ lại một cách thần tình, chính xác như thế ?

(CÒN NỮA)

GIA ĐÌNH BÚP BÊ

ĐỊA CHỈ MỚI
106 GIA LONG 106
SAIGON

BB LỆ THỦY (Ba Xuyên).— Anh trả lời em bằng thơ của em ngày lượt đây. Nếu địa chỉ ở Phú Tâm cũng em chúc chân, Tết anh sẽ gửi thiệp chúc tết cho em. Và anh xin nữa chư. Lực lượng «Thiên thần canh trăng» của em ghê quá. Khi nhiều cặc bụp bê đó đau thành anh nhơ hay vẽ ông hộ anh em nhé ! Hồi tân cư ngày xưa, anh đi học phải cuốc bộ hàng mươi máy cây số đó sao. Em có sẽ đi là hách xì xăng và thăng ngang rồi đó.

BB GIANG KIỀU (Cần Thơ). Trả lời nhơn thơ của em đây. Trước hết cho anh hỏi thăm anh chị em của Ngọc Thủy... Anh vui tính vừa vừa thôi và chỉ vui khi trả lời thư các em. Mỗi qua em tăng Dạ Lan đề anh hỏi thy qua em bộ con anh sẽ gửi xuống Cần Thơ cho em. Truyện của em rất anh ấy đăng « Hoa Thiên Lý hết rồi.

CHIA BUỒN

Đã xa vắng, mơi hay tin bụp bê TRIỀU MIỄN, con đâu long của thi sĩ Trần Tuấn Kiệt đã bỏ ba mẹ, bỏ luôn cả nhà bạn bè khó ở nơi cõi âm ngươi ca thi sĩ sang nhé thế giới khác.

Chia buồn cùng vợ chồng Kiệt và Trần Tuấn Minh Đoàn đang chơi bôn nhiều vui cạc bà Tiên trên Trời.

Vợ chồng DUYÊN ANH

15-11-1965
PHÁT HÀNH TRUYỆN DÀI
LUẬT HÈ PHỐ
Truyện của những bụp bê đánh giầy, lơn lẻn đô hề phố, chịu đựng mọi luật lệ của hề phố rồi trả thù cuộc đời ở hề phố.
Một truyện của tình thương của bụp bê dưa trẻ yêu nhau hơn anh em ruột thịt muốn vươn mình thoát khỏi cảnh lầm than, đen tối mà vươn mình không nổi.
DUYÊN ANH viết
ĐẶNG GIAO về
TRI DŨNG in

MỘ ĐỒNG CÔ TÚ

(Tiếp theo Nhật Dương Chi và Lục Mạch Thần Kiếm)
Nguyên tác của KIM.DUNG
Bản dịch của THƯƠNG.LAN
CHƯƠNG XIX
(Số 219)

Trở lại chùa Thiếu Lâm

Hư Trúc ngẩn ngơ cả hồng mắt thẹn thùng ngỏ ngáng là đối phương đã rõ chuyện ái ân với nữ lang trong mộng, ấp úng cất lời :

— Đoàn... Đoàn huynh lâm sao... lâm sao mà biết được ?

Đoàn Dự nhe dạp :

— Nhan huynh đương nên ai ngại. Kẻ không tri con biết cái đẹp thấy, chỉ kẻ mù mới không hiểu đẹp là chi. Chuông đẹp xa xanh là thói thường của loài người, ai cũng như ai ! Nhan huynh chẳng ta đăng là kẻ lưu lạc chân trời, gặp nhau hà tất đã quen nhau ?

Dựt lời cảng lại chàm cầu bằng mắt tiếng thở dài thật nào nuột. Chẳng định là Hư Trúc đau tình gì bởi trong tâm Vương ngọc Yến trong người, tâm sự ai phân chung cùng thêm vụ trăm trong Vương Ngọc Yến, qua sự tung dật vừa rồi tất nhiên cũng vì Vương ngọc Yến mà ra.

Nghĩ thế chẳng lại tiếp lời :

Nhân huynh vô cùng tuyệt đình, nhưng cũng một trong đóng vật hữu tình. Song nếu bản đến duyên kiếp sẽ phân thì dù vân tài vô học nào mà không duyên không phận chẳng cũng ra chi !

Hư Trúc gật gù lập bập :

Phải ! Lẽ nếu bản đến duyên phận thật là... là có thể gặp mà chẳng thể chuẩ Đoàn rõ một khi cách biệt, mình mong gửi biết người, biết đâu mà tìm chứ ?

Thật ra Hư Trúc mơ tưởng đến nữ lang trong mộng nhưng Đoàn Dự nghĩ ra lại làm nghĩ là Vương Ngọc Yến của chúng mình, 2 người mỗi người đều có một tánh khí khác khác đó? thì nhưng cùng chuyện trò nhau lại càng tâm đầu ý hợp.

Cho đàm nữ nhân Linh Cưu Cung hay vừa tiệc. Hư Trúc liền đặt tay Đoàn Dự ngồi chung bàn cùng mình. Qua bao cực động cực đáo kể ra đu thuộc hạ của Linh Cưu Cung tất nhiên không một ai dám ngồi vào đồng bàn với Hư Trúc.

Hư Trúc vốn chẳng sánh cách đài khách thay mà người không đến cùng chẳng lên tiếng mời mọc, chỉ sợ mặc dầu luận cùng Đoàn Dự.

Đoàn Dự tất cả vẫn tính đi chim sau trong tay nữ lang Vương ngọc Yến, nhưng không tiếc lời khen tặng nàng nào là tánh nết đẹn thêm dịu dàng sắc tài thanh tú mỹ lệ.

Hư Trúc lại ngại là Đoàn Dự phương đang tan tăng nàng nương của mình chẳng dám lên tiếng bởi vì sao đối phương quen biết cùng chẳng dám xem đó lại lịch của vị cùng nương mình, lòng tìm cớ nhay thành thịch không ngơi, long nhủ thầm.

Mình ngày là một kẻ Hồng Mụ đã chết trên đó không còn ai biết được địa chỉ của nàng. Cô ả Trơ cùng sợi thương là nên xin kh lo cho Đoàn cùng tử biết được. Nhưng nghĩ lời lẽ đường như vô cùng rất ái mộ yêu thương nàng. Nếu như là thế lo tác tiếng vẻ chuyện cùng nàng đã trải qua một thời gian ân ái nhau trong hàm bảng. Đoàn cùng tử tất sẽ nhớ giận mà bỏ tiệc mà đi ra không con cơ hội đau đớn là chỗ ở của nàng !

Lang nghĩ những lời khó tăng của Đoàn Dự rất hợp với lòng mình. Hư Trúc cùng đây đưa phu hoạ, cùng chuyện của đôi bên, vì thế rất sớt nên thân mật.

Song phương mỗi người mục tính đều đến nơi gặp gỡ yêu trong của mình, nhưng lại đính nhỉnh là một Cung nhân đơn lẻ không ai để cập đến tên tuổi của người yêu, nên đều chuyện trước sau vẫn thao thao bất tuyệt.

Đoàn Dự vụt hỏi :

— Nhan huynh, nhà Phật bảo là vô sự để ở một chỗ «luyện» mà ra Đại Mà Ô vừa cùng thuyết rằng : «hàng xanh vô ngã, sương khô tự duyên?» Nhân vì cớ điều chi vui sướng trong lòng ư ? Duyên đó tạo thành, hôm nay mới được ? Hết duyên hoàn không, mong chi cao ?»

Hư Trúc gật gù đáp :

— Đúng đúng ! Đang mất tự duyên, lòng không tăng giảm ».

Tự nhỉ là thế, nhưng chẳng ta đều là bàng phàm trần lắm sao ta được đến nơi Đông mất tự duyên, lòng không tăng giảm được ?

Cũng vì là người Đại Lý Phật Gia nên thánh hoàn Đoàn Dự từ nhỏ đã ôn nhuần Kinh Phật nên hai người kể nếu ta một câu Kim Cang Kinh, người đạp hoa lại một câu Đoàn Phập Hoa Kinh, để tự thương tự cảm, tự khoan dung tự an ủi lẫy mình. Đồng bịnh tương lân chưa nhìn chán nhau. Bỗng chị em Mai, Lan, Trúc, Cúc Kiếm không ngờ tiếu lên đang cùng khuyên mời Đoàn Dự cạn 1 ly. Hư Trúc cũng 1 cái, rồi ra rìu rít chuyện trò đến nửa đêm, quên bẵn đều đưng lên cáo thôi nhớ nhớm phụ nữ tức trực sơ Linh Cưu Cung cắt đã chẳng nghỉ ngơi.

Hư Trúc cùng Đoàn Dự đã có 8, 9 phần hơi rượu vẫn tiếp tục đối ẩm đàm luận nhau chẳng thôi.

Khi trước Đoàn Dự cùng Tiêu Phong đành ta rượu mau vô ? Thế Thanh ấy là đương nội công đem rượu đến ép uống tan. Nhưng giờ đây nguyên rượu đã giải sầu nên cứ uống thẳng thì ngà ngà nửa say nửa tỉnh, nhu nhưa cất lời :

— Nhân huynh, tiếu đệ có một người anh kết nghĩa Kim lang tên Kiều Phong. Người nầy là một vị hiệp khách hiếm có, nhưng vì cùng cũng như tiếu lượng đều vô song vô địch, nên nhân huynh gặp được tất cũng phải sanh lòng mến chuộng đang tiếc là chẳng có mặt tại đây, bằng không ? chẳng ta cùng kết bái huynh đệ thật vui biết mấy !

Hư Trúc xưa nay chưa hề uống rượu nhiều vào nội công tinh thần, mới liên tiếp can rồi mấy đầu ma chứa say tuy thế hồn tri đã đặt độ, đàm luận cùng tu tiếng sang sang vốn là người nhan tính, nhưng giọ phút ấy hầu khi chợt lăng lăng, liếc đáp :

— Nếu như nhân huynh ... chẳng chê tiểu đệ... thì... thì... chúng ta cùng kết bái liền bây giờ, sau nầy nếu gặp được Kiều đại ca, chúng ta kết bái lại lần nữa !

Đoàn Dự mừng rỡ :

— Tốt lắm ! Nhân huynh hơn nhiều ?

Hai người cùng rõ tuổi tác xong Hư Trúc lớn hơn hai tuổi Đoàn Dự cùng hơn ba lần tiếng.

— Nhị ca, nhận một lạy của tiểu đệ !

Dựt lời liền xô ghế, quỳ xuống lạy ngay Hư Trúc vội vàng trả lễ nhưng hai nhân bốn tiếng ngã sấp lạy trong.

Đoàn Dự hốt hoảng vội gọi lạy ta đó, hai người vô tình đề chân khí tông vào nhau nhất thời đều cảm thấy nội lực của đối phương rất sung mãn vội thu nhanh trở về.

Lúc ấy Đoàn Dự cũng đã say, đôi chân lảo đảo chẳng vững. Rồi đột nhiên hai người cùng cất tiếng cười ha hả vô cùng thân lắm nhau tế đưm cực tiên đắt.

Đoàn Dự vẫn nhu nhưa cất tiếng :

— Nhị Ca nhịu đệ chưa say, chúng ta phải uống 100 chung nữa mới được.

Hư Trúc cũng nhu nhưa chẳng kém :

Tiểu huynh tất nhiên phải vâng bậu cùng tam đệ cho thật thống khoái mới thôi !

Đoàn Dự cười ha hả ngâm vang :

Hoan lạc vạn kiếp bất nhân phương đau gì đương ngâm ánh trăng xuống.

Ha ha ! Phải lắm bởi hết 18 chung mới thôi !

Hai người cùng nói cùng hoạch hoang bậy bạ, tốt cuộc say đến chẳng biết đã trời.

Đoàn Dự ngày tính đây. Hư Trúc thay mình đang nằm trên một giường nội em ấy, mỗi mắt nhìn ra ngài mông, thay đang ở gần một gian phòng thật rộng. Trong phòng vật bài trí chẳng nhiều nên cảng hiện rõ sự trống lỗng mênh mông nhưng trần thiết tại một trang nhã, cổ kính đính đồng bình sứ trên bàn tai trên mặt bàn phấp thơ tết bài cùng cặp thất trên chất phát vàng cả rem ra cùng đã xưa trên 9 chục năm.

Một thiếu nữ khẽ nở bung một mảm mảnh đi đến bên giường Hư Trúc nhìn xy ra ta Hư Trúc kêm. Thấy chàng đã tỉnh sáng nhỏ nhẹ thưa :

— Thiếu chủ nhưa rồi ma... sắc miệng !

Hư Trúc cùng say vẫn con, cảm thấy trong miệng đắng chẳng, nóc giọng khô khốc, thay trong thổ nước, mắu xanh đựng đầy nước trà một mẩu vàng nặt vội bưng lên uống ngay sơm thở nghe trong mui ngọt có lẫn chất cay, liền ong ẩy một hơi cạn hết.

Chàng đau ngày đã 3 một thứ sâm thang, suốt một đời lưu gì có dịp nếm được mùi vị sâm thang ? Uống cạn song cùng mở bề chẳng biết là vật thiên chi, nhưng mong ước tâm ra.

— Đa ta tỉ tỉ, tại ba... tại ba sẽ cho đầy đầy xin tỉ tỉ chịu phiền bưng ra ngoài !

Lan Kiếm chưa kịp đáp lời, tự bên ngoài cửa phòng lại bước vào một thiếu nữ thư hai chính là Cúc Kiếm, tươi cười đó lời :

— Chị em chẳng tin cậy phận sự hầu hạ chủ nhân thay đổi ý phục ! Dựt lời liền xô ghế, quỳ xuống lạy ngay Hư Trúc vội vàng trả lễ nhưng hai nhân bốn tiếng ngã sấp lạy trong.

Đoàn Dự hốt hoảng vội gọi lạy ta đó, hai người vô tình để chân khí tông vào nhau nhất thời đều cảm thấy nội lực của đối phương rất sung mãn vội thu nhanh trở về.

Lúc ấy Đoàn Dự cũng đã say, đôi chân lảo đảo chẳng vững. Rồi đột nhiên hai người cùng cất tiếng cười ha hả vô cùng thân lắm nhau tế đưm cực tiên đắt.

Đoàn Dự vẫn nhu nhưa cất tiếng :

— Nhị Ca nhịu đệ chưa say, chúng ta phải uống 100 chung nữa mới được.

Hư Trúc cũng nhu nhưa chẳng kém :

Tiểu huynh tất nhiên phải vâng bậu cùng tam đệ cho thật thống khoái mới thôi !

Đoàn Dự cười ha hả ngâm vang :

Hoan lạc vạn kiếp bất nhân phương đau gì đương ngâm ánh trăng xuống.

Ha ha ! Phải lắm bởi hết 18 chung mới thôi !

Hai người cùng nói cùng hoạch hoang bậy bạ, tốt cuộc say đến chẳng biết đã trời.

Đoàn Dự ngày tính đây. Hư Trúc thay mình đang nằm trên một giường nội em ấy, mỗi mắt nhìn ra ngài mông, thay đang ở gần một gian phòng thật rộng. Trong phòng vật bài trí chẳng nhiều nên cảng hiện rõ sự trống lỗng mênh mông nhưng trần thiết tại một trang nhã, cổ kính đính đồng bình sứ trên bàn tai trên mặt bàn phấp thơ tết bài cùng cặp thất trên chất phát vàng cả rem ra cùng đã xưa trên 9 chục năm.

Một thiếu nữ khẽ nở bung một mảm mảnh đi đến bên giường Hư Trúc nhìn xy ra ta Hư Trúc kêm. Thấy chàng đã tỉnh sáng nhỏ nhẹ thưa :

— Thiếu chủ nhưa rồi ma... sắc miệng !

Hư Trúc cùng say vẫn con, cảm thấy trong miệng đắng chẳng, nóc giọng khô khốc, thay trong thổ nước, mắu xanh đựng đầy nước trà một mẩu vàng nặt vội bưng lên uống ngay sơm thở nghe trong mui ngọt có lẫn chất cay, liền ong ẩy một hơi cạn hết.

Chàng đau ngày đã 3 một thứ sâm thang, suốt một đời lưu gì có dịp nếm được mùi vị sâm thang ? Uống cạn song cùng mở bề chẳng biết là vật thiên chi, nhưng mong ước tâm ra.

— Đa ta tỉ tỉ, tại ba... tại ba sẽ cho đầy đầy xin tỉ tỉ chịu phiền bưng ra ngoài !

Lan Kiếm chưa kịp đáp lời, tự bên ngoài cửa phòng lại bước vào một thiếu nữ thư hai chính là Cúc Kiếm, tươi cười đó lời :

— Chị em chẳng tin cậy phận sự hầu hạ chủ nhân thay đổi ý phục !

Dựt lời liền xô ghế, quỳ xuống lạy ngay Hư Trúc vội vàng trả lễ ý đáp gương lạy xuống một chiếc sẽ lốt cùng một chiếc quên lốt mắu nhất nhất vào trong miệng của chàng.

Hư Trúc rất đắt lưng cùng mặt mày đó rắn, lập bập :

— Không không ta không cần lên cấc tỉ tỉ bầu ba. Tại ba cũng chẳng bình hoan chi, chẳng quá vì uống rượu say mà thôi ! Ôi ! Mười giới của Phật, tại ba lại phạm thêm một giới. Tam đệ đâu ? Đoàn cùng tử hiện ở đâu ?

Lan Kiếm xua xua tay cười đáp :

— Đoàn cùng tử đã xuống nửa đuổi theo ý trung nhân của ý rồi ! Lúc gần đây nhân lơn nó ta hàm lại chu nhân nói là chẳng mọi chuyện trong cung an tịnh trong thiên chu nhân đến Trung Nguyên hợp mặt.

Hư Trúc vụt kêu lên :

— Ôi chao ! Tại ba con có điều muốn hỏi người thế mà người đã bỏ đi rồi !

Đoàn Dự cùng cặp bạch nhỏ nhẹ thay nói xuống gương định đuổi theo Đoàn Dự để hỏi chàng lên tuổi của vị nữ lang trong mộng, cùng chỗ ở của nàng, chưa thấy trên ngoài mình chẳng mà đã ngã chẳng ngã, tức là đã mất chẳng ngã, tức là đã mất chẳng ngã, tức là đã mất

HELP WANTED

Good salaries, fringe benefits and incentive pay for field assignments for qualified Printers, Vietnamese English Interpreters and Translators, Agriculturists, Mechanics, Engineering Aides, Drivers, Clerk - Typists and Secretaries.

Write P.O. Box B. 6 Saigon, stating qualifications and experiences.

TRƯỜNG **Thời - Đại** 341 Trương minh Giảng

QUI TỤ TOÀN BAN G.S. HAY NỔI TIẾNG

3 - 11 MỞ THÊM (CHIỀU)

★ NHỊ BỘC LẠI
★ LUYỆN THI THỌNC ĐỦ MÔN
★ TOÁN LÝ HÓA TỰ NHI

Pháp văn «THẠI HÒA» Đàm thoại : Văn phạm

Thi công tư chức và học sinh tư Đệ 1, 2 đến Đệ 4

Phụ trách : ông THẠI HÒA (Hiệu trưởng)

4 11 65 : Khai giảng tại Thái Hòa (29 Trần quang Khải, Đakao) 1 lớp chiều đồng 4 gio 30

5 11 65 : Khai giảng tại Thái Hòa 2 lớp sáng đồng 10g và tối 8g

Chú ý : Khỏi ghi tên trước. Cần có mặt vào buổi học đồng ngày giờ kể trên. Đến trễ khó hiểu. Bỉ in Nouvo phát không.

ĐÃ PHÁT HÀNH :

NGHỆ-THUẬT số 5

Số đặc biệt NGHỆ THUẬT TRÌNH DIỄN

- KHÚC CƯỜI THEO MỆNH NƯỚC — *PHAM-DUY*
- TIẾNG HÒA TRONG KÍCH THƯỚC SÂN KHẤU — *TA TY*
- ĐIỆN ẢNH : NGÔN NGỮ CỦA NHỮNG NGƯỜI TRẺ TUỔI — *HOÀNG ANH-TUẤN*
- SÂN KHẤU VIỆT NAM — *VIÊN-LINH*
- THÀNH PHỐ ÁY — *Kịch THẨN-LÊ-NGUYÊN*

Nhận định phê bình sân khấu tân nhạc, và những sáng tác, biên khảo của VŨ KHẮC KHOAN, PHAN LẠC PHÚC, BÌNH NGUYÊN LỘC, BÙI NGỌC DŨNG, NGUYỄN MINH HOÀNG, SƠN NAM, THẨN THANH HIỆP, MAC ĐỖ, TRẦN DA TỪ, HỒ QUY TOÀN, TRẦN DỰC UYÊN, VƯƠNG NGUYÊN, DU TỬ LÊ, THÀNH NAM, MAI THẢO.

KIM-CHUNG I TẠI RẠP **OLYMPIC**

Tối Thứ Bảy 30-10, 3g chiều và tối Chủ nhật 31-10-65

6 ngọc cội : KIM CHUNG, BÍCH HỢP, LỆ THỦY, HUYỀN THÁI, H. CƯỜNG, NGỌC ÂN

đưa tài trong vở : **CÁNH HỒNG TÀ TƠI**

KIM CHUNG trong hai vai, hai chị em song sinh, BÍCH HỢP trong vai kép đẹp LỆ THỦY trong vai kiều nữ đa cảm, HUYỀN THÁI, HUNG CƯỜNG, NGỌC ÂN góp gió đưa tài hợp cùng HỒ BÁ HỘI, HỒ TRỌNG KHIÊM và toàn ban.

CHÚ Ý : Xin giữ chỗ trước để tránh nạn chờ đợi nhàn ngày QUỐC KHÁNH 01-11-65. Hai buổi hát đặc biệt mở màn 3 giờ chiều tại Rạp Olympic và Thủ Đô (Cholon) do 2 Đoàn KIM CHUNG I và KIM CHUNG II.

M TIẾP THEO TRANG 1

nay là do những người chống cuộc chiến đã gây ra.

Trong số những người này lại có những đàng viên CS Mỹ, và những người Mác Xít.

Mới đây 1 đám người biểu tình tại Manhattan đã mang đủ thứ cờ đỏ máu (đỏ sanh vàng) lên cùng không cho bọn VC và đã khiến những người chống kiến rất đỗi ngạc nhiên.

Richard Rothstein, 22 tuổi, là lãnh tụ sinh viên tại Chicago và bà lãnh tụ 15 chục đàn chủ xã hội, 1 tổ chức tân Khuynh tả.

Cho đến ông Martin W. Hirsch, 32t, 1 giáo sư toán học tại đại học đường California, hướng dẫn 1 lực lượng tại Berkeley mệnh danh Ủy Ban ngày VN bỏ thăm 5 vừa qua. Ông Hirsch đã mưu toan ngăn chặn các chuyến xe lửa chở binh sĩ, tổ chức các cuộc biểu tình chống của đại sứ Hoa Kỳ tại VN, thống tướng Maxwell Taylor và tổ chức 1 cuộc điền hành hòa bình trong tuần qua. Ông Hirsch tuyên bố : «Người ta bảo chúng ta rằng chiến tranh hiện đang ngăn chặn chủ nghĩa Cộng sản và chiến tranh đó duy trì nền tự do tại miền Nam Việt Nam.

Có thể ngăn chặn chủ nghĩa CS qua thơ, nhưng tôi không nghĩ đây là nhiệm vụ hay là quyền lực của Mỹ để mà hành động như một cảnh sát viên quốc tế.

Bọn chủ hòa (hay bọn Vietniks) quan trọng như thế nào ? Họ có nhiều ảnh hưởng không ? Công luận Mỹ cho hay là 80 phần trăm dân chúng Mỹ tán thành chính sách của chính phủ về vấn đề VN. Và số con lại 20% kia không tán thành và chỉ là thiểu số ? Bọn chủ hòa sẽ không có thể nói đến việc Hoa kỳ phải ra khỏi VN.

Trong các cuộc biểu tình của phe chủ hòa mới đây dường như đã tạo điều kiện cho 1 thứ người phản động. Vì thế, tướng Wallace M. Greene Tư lệnh TQLC Mỹ đã lên tiếng thách thức phe chủ hòa «Chúng tôi được vẻ vang thực hàng cách tính nguyện tham gia các chương trình nhân đạo tại vùng ĐôngNam Á bơn là cái kiểu : « đi qua bên kia bờ phố các một tấm biển ngữ trên vai mỗi máp mày một bài ca và trong lòng thì đạo đức giả.»

Sự hiện chính là bọn chủ hòa Mỹ, được CS xúi dục và với hy vọng là Mỹ không cần lòng nào chiến đấu tại VN hay kéo dài cuộc chiến tranh và gia tăng sự tổn thất của cải bên.

C TIẾP THEO TRANG 1

những ở súng cao xạ và súng cá, những ở hòa tiễn bước gián bóa gây lưu đọng.

Giáo sư Musatti nói ông không tin ở số 653 phi cơ Hoa Kỳ bị bắn hạ như nhà cầm quyền Bắc Việt đã nói.

Trong một đoạn khác, giáo sư Musatti có thuật lại đời sống về đêm ở Bắc Việt đã thay đổi hẳn mỗi khi mặt trời lặn xuống. Ông nói ông đã thấy những chợ bán đêm và những chiếc cầu tạm bắc ngang sông mỗi đêm để gần sáng thì có người đến sang xếp lại cất đi.

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 29-10. — Sau khi ngoại tin quan sự chánh thức cho hay hòa tiễn đã không đến Nga chế tạo để chống quanh Hà Nội đã hạ chiếc phi cơ thứ 6 của Hoa kỳ ngoài tin chánh thức tại Hoa Thịnh Đốn cho biết thêm rằng hiện nay đã có từ 20 đến 30 dân hòa tiễn như thế trên lãnh thổ BV.

Cũng ngoài tin ấy, cho biết rằng trong tổng số 140 phi cơ HK bị hạ cho đến nay ở VN, chỉ có 6 chiếc ấy là do hỏa tiễn mà thôi, còn bao nhiêu thì vơi vì súng phòng không cá điểm hoặc vì hư máy.

O TIẾP THEO TRANG 1

tên những phương cách để đối phó với sự tấy chay này.

Qua phần nữa số 65 quốc gia được mời đã có mặt tại đây, và đã số phái đoàn đều do vị bộ trưởng ngoại giao quốc gia liên hệ cầm đầu.

Nhắn tin con

Cậu NGUYỄN THÁI BÌNH tự THANH LIÊM. Con ở đâu tin về gia đình gấp. Má con đau nặng.

ME
Lê thị Ngọc Anh
338 Võ đề Nguy
Phú Nhuận

B TIẾP THEO TRANG 1

đạo VN, thành niên thiện chí v.v.

Vì sự phối hợp và giúp đỡ của chính phủ Chương trình có giấy phép của bộ thanh niên, được sự giới thiệu của bộ với khắp tỷ thanh niên các tỉnh. Ngoài ra chương trình đã hợp tác với bộ trong **chương trình trại công tác hè đầu.**

Chương trình có giấy phép của bộ VH giáo dục và nhất **B giấy phép hoạt động** của bộ nội vụ cả hiệu lực đến hết tháng 11.

Ngoài sự giúp đỡ của chính phủ tài trợ cho chương trình ra mặt số tổ chức tư nhân ngoại quốc đã tài trợ chương trình để có thể hoạt động như

F TIẾP THEO TRANG 1

Vài giây sau khi người lái thuyền này mở máy thì chiếc thuyền phát nổ.Người đó của cuộc phá hoại chưa được tìm thấy, nhưng các nhân viên điều tra đã đến tận nơi để hỏi các nhân chứng.

Phái ngôn viên tại phủ Malaca nang cho biết là tổng thống Macapagal, sau vụ nổ, vẫn có vẻ tỉnh táo và đã đến tỉnh Bulacan, cách thủ đô Manil 67 cay số về phía Bắc để tiếp tục cuộc vận động tài trợ cho cử tri đông.

Tổng thống Macapagal đang đùng tất cả hình nghiệm chính trị của đời ông để thực hiện cuộc vận động của ông là Chủ tịch Thượng nghị viện Ferdinand Marcos.

Cuộc vận động đang diễn ra thật rầu rĩ và cách chạy vải tuần. Ở **Macapagal đã tiết lộ đối thủ của ông là Marcos hàm đọa sẽ bị ông ngay nếu ông được tái Cử.**

Marcos phủ chịu tin tiên và cho là ở Macapagal vì biết trước sẽ thất bại trong cuộc bầu cử vào ngày 9-11 sắp tới, nên đã phát đùng thủ đoạn này để khỏi mất thể diện.

A TIẾP THEO TRANG 1

vào khu vực vùng B52 oanh tạc, nhưng cuộc hành quân bị hoãn vì thời tiết xấu.

SAIGON (UPI-AP) 29-10.— Hôm nay các phản lực cơ Skyraider loại AIE bay tấn trời đến tấn công 1 tiểu đoàn VC tại các khu rừng tậm, cách Bắc Tây Bắc Saigon 25dặm. Các chi tiết về cuộc oanh tạc không lộ nhày bản cũng nhưng phối kiểm nhiều chiến cụ mới phát ngừa viên quân sự cho hay các cuộc oanh tạc của phi cơ HK còn tiếp diễn, khu vực bị tấn công nằm tại « Tam Giác Sắt ». Đây là lần thứ hai trong ngày hôm nay, không lực HK đã tấn công tới tấp các vị trí trí đóng của VC tại gần thủ đô Saigon.

Trong khi đó, hàng trăng tấn AP cho hay 6 binh sĩ nhảy dù HK đã bị thiệt mạng và phân binh của 1 đơn vị bạn bắn lầm trong 1 cuộc hành quân cách tây bắc Quy Nhơn 19cs. 6 binh sĩ này thuộc sư đoàn không vận 101 của HK. Đồng thời, phát ngôn viên trên cũng loan báo lực lượng Hoa Kỳ đã tham dự một cuộc hành quân tại Thung lũng Song An, cách tây bắc Saigon 41Bcs, tuy nhiên phát ngôn viên này không tiết lộ là phản binh của VN đã được đem sử dụng để yểm trợ quân đội Hoa kỳ hay không.

Ngoài ra, trong vòng 24 giờ qua, các phi cơ Hoa kỳ đã thực hiện 230 phi xuất, oanh kích VC tại miền Nam VN.

— Đoàn thanh niên chế nguyên Quốc tế.

— Hội người Mỹ bạn Việt Nam.

— Phong trào tái thiết nông thôn Phi luật Tân.

Những câu hỏi về các đề luận không đẹp

Đến phần trả lời những thắc mắc của đại diện báo chí trong nước 1 số luận điểu xuyên tạc vẽ việc làm của tổ chức chương trình hà. Mớ đầu đại diện báo Dân Chủ nêu câu hỏi.

H) Có phải chương trình hè tổ chức cuộc hội thảo tại Vũng Tàu để tổ chức những đoàn không bổ và mưu tính chia rẽ hàng ngũ SV.

Đ) Đề không phải là cuộc hội thảo mà chỉ là 1 trại của đoàn công tác Saigon tổ chức để rút ra kinh nghiệm trong những trại trước đông thời để anh đó có cơ hội nghỉ ngơi sau đó bộ đã trở về tiếp tục công tác xây dựng nơi trở ngụ cho 400 em có nhà việc ở VHĐ ngày hôm thứ hai sau đó.

H : Chương trình hè nghĩ gì về tin đăng ở ba tờ báo về quyết định của Thiếu T. Kỳ yêu cầu đóng cửa chương trình hè và từ nay mọi việc trợ phải qua tay chính phủ.

Đ : Chúng tôi đã biết vài khác tại trong chính quyền liên hệ, họ đã trả lời đã là nguồn tin vô căn cứ. Riêng chúng tôi đông ý quan điểm viên trợ phải qua tay chánh phủ. Tư bao lâu nay có 3 lối viện trợ :

— Quốc gia cho Quốc gia.

— Dân chúng cho dân chúng.

— Tư nhân cho tư nhân.

Trường hợp thứ ba là trường hợp của Hội Chữ Mỹ Nước Quốc Tế, Hội Hồng T Tự v. Chương trình Công Tác Hè cũng ở trong khuôn khổ đó.

H : Chương trình công tác hè nhận tài trợ nào ?

Đ : Chương trình được tài trợ do Hội thanh niên chế nguyên quốc tế, một tổ chức tư nhân.

H : Nguyên nhân nào có sự bọp bão, thảo luận của THSV Saigon, sau đó có sự bọp bão của Tổng đoàn thanh niên trừ gian và bày gió của chương trình Hè ? Có phải vì vụ đại diện sinh viên đi Mỹ và Đại Hàn không ?

Đ : Xin quý vị so sánh thực trạng Sinh Viên năm ngoái và năm nay, riêng năm nay có sự không cảm đặc biệt giữa sinh viên. Việc đại diện đi Đại Hàn anh Trần quang Trí có được mời nhưng không hiểu vì sao phái chớt anh ấy lại không đi. Chương trình có 1 người đi là anh Ng công Chánh nghiên cứu vấn đề hoạt động xã hội.

H : Bao Đất Lố hỏi, một tư nhân Mỹ là ông Britton có tài trợ chương trình hè không ?

Ông Britton là giáo sư trường đại học California sang VN nghiên cứu vấn đề hợp bọc ông không tài trợ một tị gì cho chương trình.

Ông ta ở cùng nơi với văn phòng liên lạc của hội TN Chỉ nguyện QT, và vì vậy chương trình liên lạc cùng như bao nhiêu hội đoàn khác thế thôi.

Cuộc hợp bào kết thúc trong bầu không khí cởi mở và thân mật.

Ao Thả Vịt

(Tiếp theo trang 1)

ATV xin trả lời :

Vì các cấu hỏi liên quan đến tiểu bào Nghệ Thuật, đến các ông Hồ Thảo, Vũ khắc Khoan thì xin kết thẳng các bạn ấy. Duy có mỗi điều ATV có thể trả lời đúm cấy bạn đó, là các chuyện thai triệu không làm gì cả. Báo Sống cũng thế. Đường được người ta gán cho là «đẩy» của ông Tướng nào, ông của ông Tướng nọ, hàng chục triệu ? Thật buồn nhỉ, nếu có ai cho anh em tuần báo Nghệ Thuật «lành 2 triệu» để làm báo thì ATV khuyên các anh em ấy nên «lành» gấp. Nhưng chắc chắn là chẳng ai cho lành cả ! Vậy bạn đọc đừng thắc mắc !

Riêng về Chợ Tử và nhóm Sống thì xin trả lời :

Chợ Tử hiện nay đang bơi trên giường bệnh. Di nhiên là không mặc áo gấm. Trải lại mấy ngày phải cối quần áo trần trường, để hai cô y tá bàng bó cho. Vì mấy lần, chiến ngưỡng cái «co» tuyệt mỹ của Chợ Tử, có ý tả người Việt, cười tàn tim bào có ý tả người Pháp ; «Tác giả Yêu đó. Chắc tác giả viết chuyện Yêu bằng những kinh nghiệm... của người khác, chứ không phải kinh nghiệm bản thân».

Còn các bạn của Chợ Tử thì lác nay, phân đông đều bơi cạn trong lúc chớ đợi thấy triều lên để ra khơi ! Bơi cạn một lần, nhắc là không có ai chiến ngưỡng nên không cần mặc áo gấm. Có khi áo thung cùng không mặc, là đẳng khác.

TRẦM TƯ CỦA MỘT TÊN TỘI TỪ HÌNH

Nằm trên giường bệnh, Kha Trần Ác đọc cuốn «Trầm tư của một tên tội từ hình» của Hồ hữu Tường, thấy tác giả giải quyết mọi vấn đề nan giải nhất của nhân loại, mà thêm yêu đời !

Trước hết tác giả lồng hợp chủ nghĩa xã hội của Marx với đạo Phật và tìm ra «Trung Đạo» (xin đừng lầm với Trung lập).

«Mà điều đáng chú ý hơn nữa là sự thay đổi song song, một bên của đạo Phật, nếu có, một bên của chủ nghĩa Cộng sản, mỗi bên cởi bỏ những lỗi thời của mình, thêm áp dụng những phát minh của khoa học, triết học để làm một cuộc tại phi thành. Thì chúng đó, không cho chủ nghĩa Cộng sản nữa, mà cũng chẳng còn đạo Phật nữa. Một cái lý tưởng mới thích ứng với loài người của tuổi thế kỷ thứ hai mươi mốt» (Trầm tư của 1 tên tội từ hình trang 93).

Ngon chưa ! Thế là tác giả giải quyết vấn đề gay go nhất của thế giới hiện tại một cách êm đu, bà rà.

ĐÔ THÀNH SAIGON
TY TÀI CHÁNH

CÁO-THỊ ĐẤU-GIÁ

(LẦN THỨ 2)

TÒA ĐÔ CHÁNH SẼ TỔ CHỨC ĐẤU GIÁ :

1) Nhượng quyền khai thác nhà hàng ăn Hòa Bình tọa trên tại công trường Diên Hồng.
2) Bán cặn bã lò thịt Chánh Hưng.
3) Cho phép đặt quảng cáo chung quanh chợ Trung Ương (Bến Thành)

ĐỊA ĐIỂM ĐẤU GIÁ : Tại phòng họp Hội Đồng Đô Thành số 86, đường Lê Thánh Tôn Saigon.

NGÀY VÀ GIỜ ĐẤU GIÁ : Ngày 10 tháng 11 năm 1965
— Lúc 9 giờ : Nhà hàng ăn Hòa Bình
— Lúc 9 giờ 30 : Bán cặn bã lò thịt
— Lúc 10 giờ : Đặt quảng cáo chung quanh chợ T.U.

NƠI THAM DỰ ĐIỀU KIỆN SÁCH : Ty Tài Chánh Đô thành Saigon (Phòng Thâu Nhập hoặc ghi số số 6) số 86, đường Lê-T-Tôn Saigon

KỲ QUỸ TẠM :
— Nhà hàng ăn Hòa Bình : 20.000đ.
— Bán cặn bã lò thịt : 43.000đ.
— Quảng cáo : 20.000đ.

NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP ĐƠN : Đơn xin đấu giá nộp tại Ty Tài Chánh (Phòng Thâu Nhập) số 86, đường Lê thánh Tôn Saigon trước 11 giờ ngày 8 tháng 11 năm 1965.

Saigon, ngày 27 tháng 10 năm 1965
ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
Y Sĩ Thiếu Tá
VĂN VĂN CỦA

CICATREX LÀM LÀNH DA KHỎI CÓ SẸO
DA CHÂN MÊM, KHÔNG THÀNH CHAI
CÓ BÁN TẠI NHÀ THUỐC TÂY (BETA)

RAO VẶT RAO VẶT

Tìm con

Tôi tên Châu Thị Hương ngụ tại 27/49 Huỳnh Tịnh Của (Tân Định) có lạc con tên Hoàng Thành 20 tuổi CÂM đã lạc mất từ 15-10 đến nay vẫn không thấy về.

Ba con ai gặp xin đưa giùm về địa chỉ Lor sin hậu tạ.

HỌC ANH VĂN

Hay thay bộ các lớp ĐÀM THOẠI THÔNG DỊCH

Chuyên luyện thi văn các số Ngôn Ngữ (Interpreter Translator, Clerk Steno v.v...)

ĐÀM THOẠI DỰ GIAO THIẾP NGÀY (10 giờ một tuần).

CÁC LỚP MỚI

Khai giảng 9.11.65

Ghi tên tại số 18 Hàng Tre Tân Định Vô : Nam Hòa Hàng trạch Ngô Tùng Giang Khai Hai Bà Trưng Tân Định.

ANH NGỮ

Can Bản Thực Hành

G.S HOÀNG NAM

Trình độ SƠ CẤP TRUNG CẤP ĐÀM THOẠI

Đại hoàn LỚP CẤP TỐC ĐÀM THOẠI (Khóa 3 tháng)

Chương trình gồm 3 phần : Đàm thoại, Thông dịch, Thương mại.

Chú ý : Anh Ngữ thương đàm phải thông thạo Anh Ngữ thì mới hay giao dịch bằng ngoại ngữ.

Cơ sở hoạt động : Phương pháp Anh Ngữ tân kỳ nhất hiện nay tại đây.

Ghi tên tại ngay tại các nơi :

CH. HS. 72A Phát Diệm Sài Gòn Nhà Thờ Cha Khu Ngày Lên Sau Tân Sang)

Lớp mới : 9.11.65

Đại hạ giá 999đ.

MÔI BÚT S.M.M.O.U.S.S.E. Indélébile (Không tẩy được) Tại nguồn HUYNH MỘNG THÁI Trần Hưng Đạo, ngang trường Huỳnh Lược Cảnh Sát Đô Đô mua đây chưa ? Đó là bút bi hiệu mới M.O.U.S.S.E. M.O.U.S.S.E. đã đánh dấu giá trị giá cả đến 1/2 chưa ? Bút bi hiệu chuyên tân nhưng loại bút bình thường bao đắm, bền và đẹp nhưng giá hạ đặc biệt, yêu cầu quý khách đi nhà giá và xem hàng kỹ lưỡng ở các hiệu khác trước khi đến bán hiệu.

IN TẠI NHÀ IN RIÊNG CỦA NHẬT BÁO SỐNG
Số 106, Gia Long Saigon
Tiện bạc ngân phiếu đề tên ÔNG QUẢN LÝ
CAO ĐẮC TÍN

Minh ơi !

Đêm nay mình hẹn ở nơi đâu ?

Ở VICTORIA

VICTORIA là

— La nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.

— La nơi giao tế của những người bao hoa phong nhã.

— La nơi lý tưởng của những người sành điệu

Khung cảnh
Huyền ảo
Ấm cúng
Sang trọng
NIGHT CLUB VICTORIA
417
Võ đề Nguy
Phú Nhuận

Tìm việc

Nam sinh số Tú tài I, đánh máy giỏi, tính kế toán làm mọi việc.

Liên lạc với Hoàng 15 Võ Tánh Saigon (Chuyển giao).

TRI BẠN TRÁI

Nông nơi sang Châu Đốc, Tân Châu TỈNH QUẢNG Giai độ nhiệt Bán trăng Trở Bạn đồ, nông nơi Tri Tân sang Sang khai nước. Thân giương của Đông Y Sĩ Trần công Sang Tổng phát hành nhà thuốc TỈNH QUẢNG 18 B, Viên Sanh và các tiệm thuốc Bắc tại đô (KNBYT số 1013 ngày 10.9.64)

Bịnh trĩ dứng quên

Đông Y Sĩ Trần văn Hai

CHUYÊN TRĨ Trĩ Mạch lượng sa trên trĩ, đi tiểu ra máu, bịnh sa tử cung Qua Vị rắn mà phát bịnh trên, đau xương dọng ngân ngăn cơ tự tiện đến Phòng Mạch tại ngã hẻm 419/34 (kế số 412) Lê văn Duyệt Hòa Hưng Saigon, tọa ở tận tâm vào chưa, ở xa có phòng nằm dưỡng bịnh.

KN số 426 BYT ngày 4.10.62

Làm ăn với Mỹ

Lấy Mỹ bán hàng cho Mỹ tại giương cho Mỹ tại, nay đang kiếm tiền tới tấp. Con đơn gì mà không mua cuốn ĐỜI SỐNG BÊN MỸ do TUẤN TÚ viết sẵn để tìm hiểu người Mỹ và bọc tiếng Mỹ mà làm ăn giao dịch với các người anh em giàu mạnh đó.

Bộ Công - Chánh và Giao - Thông
ĐIỆN - LỰC VIỆT - NAM
—O—
Cơ - Quan Quản - Trị
Chương Trình Nhà Máy Nhiệt Điện
—THỦ-ĐỨC—
—O—

Số 5963/CTTĐ/HC

CÁO - THỊ

ĐẤU - THẦU
CÔNG KHAI KHẨN HẠN

NƠI VÀ NGÀY GIỜ ĐẤU THẦU :

Ngày 3 tháng 11 năm 1965, hồi 9giờ tại Cơ Quan Quản Trị Chương Trình Xây Cất Nhà Máy Nhiệt Điện Thủ Đức, 86 Nguyễn Thông Saigon (lầu 2).

CÔNG TÁC ĐẤU THẦU :

Công tác xây cất hàng rào bảo vệ an ninh quanh Nhà máy Nhiệt điện và Nhà máy Diesel Thủ Đức.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC : 788.555đ.00
KỲ QUỸ TẠM : 10.000đ.00.
THỜI HẠN THỰC HIỆN CÔNG TÁC : 2 tháng.
THỜI HẠN CHỐT NỘP ĐƠN THẦU THẦU : Trước 9 giờ ngày 3-11-1965.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Địa chỉ trên trong giờ làm việc.

Saigon, ngày 25 tháng 10 năm 1965
QUẢN TRỊ VIÊN
Chương Trình Nhà Máy Nhiệt Điện Thủ Đức,
VĂN-ĐÌNH VINH

LỚP LÝ HÓA ĐỆ NHẤT A - B

G.S HUỲNH NGỌC TIỂU KHAI GIẢNG 3-11-1965

Gồm các lớp mới SÁNG và CHIỀU

Chú trên trước lại 135A Trần quý Cáp Saigon

Biểu diễn mới ! Biểu diễn mới !

HỘP ĐÊM HOA LỆ NHẤT THỦ ĐÔ

TOUR D'IVOIRE

Số 10, Trần Hưng Đạo . Điện thoại 23.193

VỚI VŨ ĐOÀN
ÚC-ĐẠI-LỢI
DUO CAPRIS

với nhiều vũ điệu trên tuyệt bảng đã làm say mê khán giả Âu châu

Biểu diễn lần đầu tiên tại VIET-NAM

4-11 CHIỀU TỐI Toán-Lý-Hóa | Triết đệ NHẤT Ban g.i. Quốc-Tuấn | đệ NHỊ AB GS Mạnh Hoàng

TRÍ - ĐỨC 55 Cao Thắng ★ **QUỐC - TUẤN** 110 Trần-quý-Cáp

MỖI HỌC SINH NÊN BIẾT RẰNG...

Chải răng sau mỗi bữa ăn là việc rất cần !

Quên chải răng sau mỗi bữa ăn là khuyến khích và dung dưỡng sâu răng phá răng, hại nướu.

Thuốc đánh răng

Perlon Chlorophyll và *Perlon* neige

với ly tử FLUOR mầu nhiệm

bảo vệ ngà răng chống sâu răng !